

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskouerant Government Gazette

Verkoopprys • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)

Plaaslik 60c Local
Buiteland 85c Other countries
Posvry • Post free

Regulasiekoerant
Regulation Gazette

No. 4436

As 'n Nuusblad by die
Poskantoor geregistreer
Registered at the Post Office
as a Newspaper

Vol. 294

PRETORIA, 1 DESEMBER 1989

No. 12201

ADMINISTRASIE: RAAD VAN AFGEVAARDIGDES

DEPARTEMENT VAN GESONDHEIDSDIENSTE EN WELSYN

No. R. 2636

1 Desember 1989

REGULASIES KAGTENS DIE KINDERWET, 1960

Die Minister van Gesondheidsdienste en Welsyn in die Raad van Afgevaardigdes het kragtens artikel 92 (1) (k) van die Kinderwet, 1960 (Wet No. 33 van 1960), gelees met artikel 22 van die Wysigingswet op die Pensioenwette, 1983 (Wet No. 96 van 1983), die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Bylae, tensy uit die samehang anders blyk, beteken die uitdrukking "die Regulasies" die regulasies aangekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 85 van 28 Februarie 1977, soos gewysig.

2. Regulasie 69 van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur in paragraaf (a) van subregulasie (4)—

- (i) die uitdrukking "R1 236" deur die uitdrukking "R1 404" te vervang met ingang van 1 Oktober 1985;
- (ii) die uitdrukking "R1 404" deur die uitdrukking "R1 704" te vervang met ingang van 1 Oktober 1986;
- (iii) die uitdrukking "R1 704" deur die uitdrukking "R1 944" te vervang met ingang van 1 Oktober 1987;
- (iv) die uitdrukking "R1 944" deur die uitdrukking "R2 340" te vervang met ingang van 1 Januarie 1989;

(b) deur in paragraaf (b) van subregulasie (4)—

- (i) die uitdrukking "R1 740" deur die uitdrukking "R1 944" te vervang met ingang van 1 Oktober 1985;

ADMINISTRATION: HOUSE OF DELEGATES

DEPARTMENT OF HEALTH SERVICES AND WELFARE

No. R. 2636

1 December 1989

REGULATIONS UNDER THE CHILDREN'S ACT, 1960

The Minister of Health Services and Welfare in the House of Delegates has, under section 92 (1) (k) of the Children's Act, 1960 (Act No. 33 of 1960), read with section 22 of the Pension Laws Amendment Act, 1983 (Act No. 96 of 1983), made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE

1. In this Schedule, unless the context otherwise indicates, the expression "the Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 85 of 28 January 1977, as amended.

2. Regulation 69 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the substitution in paragraph (a) of subregulation (4)—

- (i) for the expression "R1 236" of the expression "R1 404" with effect from 1 October 1985;
- (ii) for the expression "R1 404" of the expression "R1 704" with effect from 1 October 1986;
- (iii) for the expression "R1 704" of the expression "R1 944" with effect from 1 October 1987;
- (iv) for the expression "R1 944" of the expression "R2 340" with effect from 1 January 1989;

(b) by the substitution in paragraph (b) of subregulation (4)—

- (i) for the expression "R1 740" of the expression "R1 944" with effect from 1 October 1985;

- (ii) die uitdrukking "R1 944" deur die uitdrukking "R2 244" te vervang met ingang van 1 Oktober 1986;
- (iii) die uitdrukking "R2 244" deur die uitdrukking "R2 496" te vervang met ingang van 1 Oktober 1987;
- (iv) die uitdrukking "R2 496" deur die uitdrukking "R2 892" te vervang met ingang van 1 Januarie 1989;
- (c) deur in paragraaf (c) van subregulasie (4)—**
- (i) die uitdrukking "R12" oral waar dit voorkom, deur die uitdrukking "R24" te vervang met ingang van 1 Oktober 1987;
 - (ii) die uitdrukking "R504" deur die uitdrukking "R540" te vervang met ingang van 1 Oktober 1985;
 - (iii) die uitdrukking "R540" deur die uitdrukking "R552" te vervang met ingang van 1 Oktober 1987;
 - (iv) die uitdrukking "R960" deur die uitdrukking "R1 164" te vervang met ingang van 1 Oktober 1985;
 - (v) die uitdrukking "R1 164" deur die uitdrukking "R1 380" te vervang met ingang van 1 Oktober 1986;
 - (vi) die uitdrukking "R1 380" deur die uitdrukking "R1 704" te vervang met ingang van 1 Oktober 1987; en
 - (vii) die uitdrukking "R1 704" deur die uitdrukking "R2 100" te vervang met ingang van 1 Januarie 1989;
- (d) deur in paragraaf (a) van subregulasie (5)—**
- (i) die uitdrukking "R342" deur die uitdrukking "R360" te vervang met ingang van 1 Oktober 1985;
 - (ii) die uitdrukking "R360" deur die uitdrukking "R420" te vervang met ingang van 1 Oktober 1986;
 - (iii) die uitdrukking "R420" deur die uitdrukking "R504" te vervang met ingang van 1 Oktober 1987;
 - (iv) die uitdrukking "R504" deur die uitdrukking "R624" te vervang met ingang van 1 Januarie 1989;
- (e) deur in paragraaf (c) van subregulasie (5)—**
- (i) die uitdrukking "R1 296" deur die uitdrukking "R1 440" te vervang met ingang van 1 Oktober 1985;
 - (ii) die uitdrukking "R1 440" deur die uitdrukking "R1 680" te vervang met ingang van 1 Oktober 1986;
 - (iii) die uitdrukking "R1 680" deur die uitdrukking "R2 016" te vervang met ingang van 1 Oktober 1987; en
 - (iv) die uitdrukking "R2 016" deur die uitdrukking "R2 496" te vervang met ingang van 1 Januarie 1989;
- (f) deur in paragraaf (d) van subregulasie (5)—**
- (i) die uitdrukings "R1 932" en "R372" oral waar dit voorkom, onderskeidelik deur die uitdrukings "R2 340" en "R408" te vervang met ingang van 1 Oktober 1985;
-
- (ii) for the expression "R1 944" of the expression "R2 244" with effect from 1 October 1986;
- (iii) for the expression "R2 244" of the expression "R2 496" with effect from 1 October 1987;
- (iv) for the expression "R2 496" of the expression "R2 892" with effect from 1 January 1989;
- (c) by the substitution in paragraph (c) of subregulation (4)—
- (i) for the expression "R12" wherever it occurs, of the expression "R24" with effect from 1 October 1987;
 - (ii) for the expression "R504" of the expression "R540" with effect from 1 October 1985;
 - (iii) for the expression "R540" of the expression "R552" with effect from 1 October 1987;
 - (iv) for the expression "R960" of the expression "R1 164" with effect from 1 October 1985;
 - (v) for the expression "R1 164" of the expression "R1 380" with effect from 1 October 1986;
 - (vi) for the expression "R1 380" of the expression "R1 704" with effect from 1 October 1987; and
 - (vii) for the expression "R1 704" of the expression "R2 100" with effect from 1 January 1989;
- (d) by the substitution in paragraph (a) of subregulation (5)—
- (i) for the expression "R342" of the expression "R360" with effect from 1 October 1985;
 - (ii) for the expression "R360" of the expression "R420" with effect from 1 October 1986;
 - (iii) for the expression "R420" of the expression "R504" with effect from 1 October 1987;
 - (iv) for the expression "R504" of the expression "R624" with effect from 1 January 1989;
- (e) by the substitution in paragraph (c) of subregulation (5)—
- (i) for the expression "R1 296" of the expression "R1 440" with effect from 1 October 1985;
 - (ii) for the expression "R1 440" of the expression "R1 680" with effect from 1 October 1986;
 - (iii) for the expression "R1 680" of the expression "R2 016" with effect from 1 October 1987; and
 - (iv) for the expression "R2 016" of the expression "R2 496" with effect from 1 January 1989;
- (f) by the substitution in paragraph (d) of subregulation (5)—
- (i) for the expressions "R1 932" and "R372", wherever they occur, of the expressions "R2 340" and "R408", respectively, with effect from 1 October 1985;

- (ii) die uitdrukings "R2 340" en "R408" oral waar dit voorkom, onderskeidelik deur die uitdrukings "R2 772" en "R468" te vervang met ingang van 1 Oktober 1986;
- (iii) die uitdrukings "R2 772" en "R468" oral waar dit voorkom, onderskeidelik deur die uitdrukings "R3 420" en "R552" te vervang met ingang van 1 Oktober 1987;
- (iv) die uitdrukings "R3 420" en "R552" oral waar dit voorkom, onderskeidelik deur die uitdrukings "R4 212" en "R672" te vervang met ingang van 1 Januarie 1989;
- (g) deur in paragraaf (e) van subregulasie (5)—
- (i) die uitdrukking "R1 932" deur die uitdrukking "R2 340" te vervang met ingang van 1 Oktober 1985;
- (ii) die uitdrukking "R2 340" deur die uitdrukking "R2 772" te vervang met ingang van 1 Oktober 1986;
- (iii) die uitdrukking "R2 772" deur die uitdrukking "R3 420" te vervang met ingang van 1 Oktober 1987;
- (iv) die uitdrukking "R3 420" deur die uitdrukking "R4 212" te vervang met ingang van 1 Januarie 1989;
- (h) deur in subregulasie (6)—
- (i) die uitdrukking "R1 932" deur die uitdrukking "R2 340" te vervang met ingang van 1 Oktober 1985;
- (ii) die uitdrukking "R2 340" deur die uitdrukking "R2 772" te vervang met ingang van 1 Oktober 1986;
- (iii) die uitdrukking "R2 772" deur die uitdrukking "R3 420" te vervang met ingang van 1 Oktober 1987; en
- (iv) die uitdrukking "R3 420" deur die uitdrukking "R4 212" te vervang met ingang van 1 Januarie 1989.
-
- (ii) for the expressions "R2 340" and "R408", wherever they occur, of the expressions "R2 772" and "R468", respectively, with effect from 1 October 1986;
- (iii) for the expressions "R2 772" and "R468", wherever they occur, of the expressions "R3 420" and "R552", respectively, with effect from 1 October 1987;
- (iv) for the expressions "R3 420" and "R552", wherever they occur, of the expressions "R4 212" and "R672", respectively, with effect from 1 January 1989;
- (g) by the substitution in paragraph (e) of subregulation (5)—
- (i) for the expression "R1 932" of the expression "R2 340" with effect from 1 October 1985;
- (ii) for the expression "R2 340" of the expression "R2 772" with effect from 1 October 1986;
- (iii) for the expression "R2 772" of the expression "R3 420" with effect from 1 October 1987;
- (iv) for the expression "R3 420" of the expression "R4 212" with effect from 1 January 1989;
- (h) by the substitution in subregulation (6)—
- (i) for the expression "R1 932" of the expression "R2 340" with effect from 1 October 1985;
- (ii) for the expression "R2 340" of the expression "R2 772" with effect from 1 October 1986;
- (iii) for the expression "R2 772" of the expression "R3 420" with effect from 1 October 1987; and
- (iv) for the expression "R3 420" of the expression "R4 212" with effect from 1 January 1989.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. R. 2571

1 Desember 1989

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 4 (No. 4/41)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word die aanhef by Goewermentskennisgewing No. R. 1928 van 8 September 1989 hiermee gewysig om soos volg te lees:

"Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 4 by genoemde Wet hiermee gewysig, met terugwerkende krag tot 24 April 1989, in die mate in die Bylae hiervan aangevoeg."

G. MARAIS,
Adjunk-minister van Finansies.

Opmerking. — Die uitwerking van hierdie wysiging is dat kortingitem 460.16/8462.10 met ingang van 24 April 1989 van krag word.

Note. — The effect of this amendment is that rebate item 460.16/8462.10 becomes effective with effect from 24 April 1989.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. R. 2571

1 December 1989

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 4 (No. 4/41)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, the preamble to Government Notice No. R. 1928 of 8 September 1989 is hereby amended to read as follows:

"Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 4 to the said Act is hereby amended, with retrospective effect to 24 April 1989, to the extent set out in the Schedule hereto."

G. MARAIS,
Deputy Minister of Finance.

No. R. 2572**1 Desember 1989****DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964****WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/4/75)**

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 4 van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangevoer.

G. MARAIS,
Adjunk-minister van Finansies.

No. R. 2572**1 December 1989****CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964****AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/4/75)**

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 4 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARAIS,
Deputy Minister of Finance.

BYLAE

I Bobelas- tingitem	II			III Skaal van Bobelas- ting	Annota- sies
	Tarief- pos	Bobelas- tingkode	Beskrywing		
166.00		"02.00	Deur bobelastingkode 02.00 by tariefpos No. 34.00 deur die volgende te vervang: Goedere van poste en subposte Nos. 34.01, 3402.11.10, 3402.12.10, 3402.13.10, 3402.19.10, 3402.20, 3402.90.10, 3403.19, 3403.99 en 34.05	20%"	

Opmerking. —Die uitwerking van hierdie wysiging is dat preparate vir die behandeling van tekstielstowwe, leer, pelsvel of ander stowwe, van subposte Nos. 3403.11 en 3403.91, vrygestel word van betrekking van bobelasting.

SCHEDULE

I Surcharge Item	II			III Rate of Surcharge	Annotations
	Tariff Heading	Surcharge Code	Description		
166.00		"02.00	By the substitution for surcharge code 02.00 to tariff heading No. 34.00 of the following: Goods of headings and subheadings Nos. 34.01, 3402.11.10, 3402.12.10, 3402.13.10, 3402.19.10, 3402.20, 3402.90.10, 3403.19, 3403.99 and 34.05	20%"	

Note. —The effect of this amendment is that preparations for treatment of textile materials, leather furskins or other materials, of subheadings Nos. 3403.11 and 3403.91, are exempted from payment of surcharge.

No. R. 2630**1 Desember 1989****DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964****WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/200)**

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangevoer.

G. MARAIS,
Adjunk-minister van Finansies.

No. R. 2630**1 December 1989****CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964****AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/200)**

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARAIS,
Deputy Minister of Finance.

BYLAE

Pos	Subpos	T. S.	Artikel Beskrywing	Statis- tiese Eenheid	Skaal van Reg	Anno- tasies
87.08	"20	2	Deur subpos No. 8708.31.20 deur die volgende te vervang: Ander, uitkenbaar as vir gebruik met lugremme, vakuumremme, hidrouliese lugremme of hidrouliese vakuumremme, geskik vir gebruik met swaar motorvoertuie	kg	30%"	

Opmerking. —Die Afrikaanse teks word gelyk gestel met die Engelse teks.

SCHEDULE

Heading	Sub-heading	C. D.	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty	Annotations
87.08	"20	2	By the substitution in the Afrikaans text for sub-heading No. 8708.31.20 of the following: Ander, uitkenbaar as vir gebruik met lugremme, vakuuumremme, hidrouliese lugremme of hidrouliese vakuuumremme, geskik vir gebruik met swaar motorvoertuie	kg	30%"	

Note.—The Afrikaans text is brought in line with the English text.

No. R. 2631

1 Desember 1989

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/2/24)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 2 van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange- toon.

G. MARAIS,
Adjunk-minister van Finansies.

No. R. 2631

1 December 1989

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/2/24)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 2 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARAIS,
Deputy Minister of Finance.

BYLAE

Tarief-item	Tarief-pos	Beskrywing	Skaal van Reg		Annotations
			Aksyns	Doeanè	
117.00, 117.01, 117.05, 117.21, 117.22, 117.24, 117.26, 117.27, 117.29 en 117.30 "117.00		<p>Deur tariefitems 117.00, 117.01, 117.05, 117.21, 117.22, 117.24, 117.26, 117.27, 117.29 en 117.30 deur die volgende te vervang:</p> <p>Voertuie</p> <p>Opmerkings:</p> <ol style="list-style-type: none"> Die volgende motorvoertuie word geag nie synbaar te wees nie: <ul style="list-style-type: none"> (i) motorvoertuie wat vervaardig word deur die omskepping van synbare of niesynbare motorvoertuie; en (ii) motorvoertuie vervaardig uitsluitlik van tweedehandse onderdele of van tweedehandse en nuwe onderdele, soos die Kommissaris mag besluit. By die berekening van die aksynsreg in tariefitems 117.22, 117.29 en 117.30 moet die waarde van enige bak (uitgesonderd kajuit) wat in die vervaardigingspakhuis gepas word buite rekening gelaat word. Vir die doeleinde van die bepaling van die sitruimte van enige passasiermotorvoertuig word die minimum aaneenlopende sitpleklengte per persoon geag 38 cm te wees in die geval van bank-tipe sitplekke. 			

Tarief-item	Tarief-pos.	Beskrywing	Skaal van Reg		Annotations
			Aksyns	Doeane	
117.01	87.01	Trekkers wat binnebrandsuierenjins met 'n silinderkapasiteit van 2 000 cm ³ of meer inkorporeer (uitgesonderd kruiptrekkers):			
.10		Padtrekkers vir leunsleepwaens	30%	—	
.20		Trekkers wat binnebrandsuierenjins met 'n silinderkapasiteit van minstens 2 000 cm ³ inkorporeer, met 'n agteraswydte, gemeet tussen die wielnaafbuitebeleg-sels, van hoogstens 1 250 mm	20%	20%	
.30		Ander	40%	40%	
117.05	87.03	Motorkarre (met ingebrip van stasiewaens)	30%	—	
117.21	87.02	Openbare vervoertipe passasiersmotorvoertuie, met 'n sitruimte van 10 sitplekke of meer maar hoogstens 15 sitplekke (met inbegrip van die bestuurder se sitplek)	30%	—	
117.22	87.02	Openbare vervoertipe passasiersmotorvoertuie, eenheidsgebou, met 'n sitruimte van minstens 16 sit-plekke (met inbegrip van die bestuurder se sitplek)	30%	—	
117.24	87.04	Motorvoertuie vir die vervoer van goedere, eenheidsgebou, met 'n voertuigmassa van hoogstens 2 000 kg	30%	—	
117.26	87.04	Motorvoertuie vir die vervoer van goedere, eenheidsgebou, met 'n voertuigmassa van meer as 2 000 kg	30%	—	
117.27	87.04	Motorvoertuie vir die vervoer van goedere (uitgesonderd eenheidsgebou), met 'n voertuigmassa van hoogstens 2 000 kg met agterbak of 1 900 kg sonder agterbak	30%	—	
117.29	87.02	Onderstelle met enjins en kajuite toegerus, met 'n voertuigmassa van meer as 1 900 kg (uitgesonderd dié vir voertuie van subpos No. 8704.10)	30%	—	
117.30	87.04	Onderstelle met enjins toegerus, met 'n massa van meer as 1 900 kg (uitgesonderd dié vir voetuie van subpos No. 8704.10)	30%	—	
	87.06				

Opmerkings. — 1. Die posisie met betrekking tot die sitruimte van openbare vervoertipe passasiersmotorvoertuie word duidelik gestel.

2. Die skaal van aksynsreg op motorvoertuie word gewysig.

SCHEDULE

Tariff Item	Tariff Heading	Description	Rate of Duty		Annotations
			Excise	Customs	
117.00, 117.01, 117.05, 117.21, 117.22, 117.24, 117.26, 117.27, 117.29 and 117.30 "117.00		By the substitution for tariff items 117.00, 117.01, 117.05, 117.21, 117.22, 117.24, 117.26, 117.27, 117.29 and 117.30 of the following:			
		Vehicles Notes: 1. The following motor vehicles are deemed not to be excisable: (i) motor vehicles which are manufactured by the conversion of excisable or non-excisable motor vehicles; and (ii) motor vehicles manufactured solely from second-hand parts or from second-hand and new parts, as the Commissioner may decide. 2. When calculating the excise duty in tariff items 117.22, 117.29 and 117.30 the value of any body (excluding cab) fitted in the manufacturing warehouse shall not be taken into account.			

Tariff Item	Tariff Heading	Description	Rate of Duty		Annotations
			Excise	Customs	
		3. For the purpose of determining the seating capacity of any passenger motor vehicle, the minimum continuous seat length per person shall be taken to be 38 cm in the case of bench type seats.			
117.01	87.01	Tractors incorporating internal combustion piston engines with a cylinder capacity of 2 000 cm ³ or more (excluding track-laying tractors):			
.10		Road tractors for semi-trailers	30%	—	
.20		Tractors incorporating internal combustion piston engines with a cylinder capacity of 2 000 cm ³ or more, with a rear-axle width, measured between the wheel hubs outside mounting faces, not exceeding 1 250 mm	20%	20%	
.30		Other	40%	40%	
117.05	87.03	Motor cars (including station wagons)	30%	—	
117.21	87.02	Public-transport type passenger motor vehicles, of a seating capacity of 10 seats or more but not exceeding 15 seats (including the driver's seat)	30%	—	
117.22	87.02	Public-transport type passenger motor vehicles, mono-built, of a seating capacity of not less than 16 seats (including the driver's seat)	30%	—	
117.24	87.04	Motor vehicles for the transport of goods, mono-built, of a vehicle mass not exceeding 2 000 kg	30%	—	
117.26	87.04	Motor vehicles for the transport of goods, mono-built, of a vehicle mass exceeding 2 000 kg	30%	—	
117.27	87.04	Motor vehicles for the transport of goods (excluding mono-built) of a vehicle mass not exceeding 2 000 kg with rear body or 1 900 kg without rear body	30%	—	
117.29	87.02 87.04	Chassis fitted with engines and cabs, of a vehicle mass exceeding 1 900 kg (excluding those for vehicles of sub-heading No. 8704.10)	30%	—	
117.30	87.06	Chassis fitted with engines, of a mass exceeding 1 900 kg (excluding those for vehicles of subheading No. 8704.10)	30%	—"	

Notes. —1. The position in respect of the seating capacity of public-transport type passenger motor vehicle is clarified.
 2. The rate of excise duty on motor vehicles is amended.

No. R. 2632

1 Desember 1989

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964**WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/2/25)**

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 2B van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangegetoon.

G. MARAIS,
Adjunk-minister van Finansies.

No. R. 2632

1 December 1989

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964**AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/2/25)**

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 2B of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARAIS,
Deputy Minister of Finance.

BYLAE

I Item	II Pos	III Subpos	IV Artikel Beskrywing	V Skaal van Reg		Annotations
				Aksyns	Doeane	
126.05			Deur na item 124.75 die volgende in te voeg:			
"126.05	87.03		Motorkarre (met inbegrip van stasiewaens)	9,5 persent van die totale aksynswaarde van alle sodanige motorvoertuie wat verwyder is min R2 100/voertuig	—"	

Opmerking. — Voorsiening word gemaak vir *ad valorem* aksynsreg op motorkarre (met inbegrip van stasiewaens).

SCHEDULE

I Item	II Heading	III Subhead- ing	IV Article Description	V Rate of Duty		Annotations
				Excise	Customs	
126.05			By the insertion after item 124.75 of the following: Motor cars (including station wagons)			
"126.05	87.03			9,5 percent of the total excise value of all such motor vehicles removed less R2 100/ vehicle	—"	

Note.—Provision is made for an *ad valorem* excise duty on motor cars (including station wagons).

No. R. 2633

1 Desember 1989

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 6 (No. 6/21)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964—

- (1) word Bylae 6 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon; en
- (2) word hierdie wysiging, vir sover dit betrekking het op Opmerking 8, geag op 1 Junie 1989 in werking te getree het.

G. MARAIS,

Adjunk-minister van Finansies.

No. R. 2633

1 December 1989

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 6 (No. 6/21)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964—

- (1) Schedule 6 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto; and
- (2) this amendment, in so far as it relates to Note 8, shall be deemed to have come into operation on 1 June 1989.

G. MARAIS,

Deputy Minister of Finance.

BYLAE

I Kort- ing- item	II Tarief- item	III Kode	T. S.	IV Beskrywing	V Mate van Korting	VI Mate van Terug- betaling	Annotations
609.17				<p>Deur die Opmerkings by kortingitem 609.17 deur die volgende te vervang:</p> <p>“Opmerkings:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. By dié item en die opmerkings daarby— <ul style="list-style-type: none"> (a) beteken “motorvoertuie” voertuie vermeld in tariefitem 117.00 maar uitgesondert voertuie genoem in tariefitems 117.01.20 en 117.01.30 (b) beteken “gereedskap”: <ul style="list-style-type: none"> —matryse vir die trek of ekstrusie van metaal, van subpos No. 8207.20; —gereedskap vir persstempel of ponswerk, van subpos No. 8207.30; —werkstukhouers van subpos No. 8466.20; —monteresmate van subposte Nos. 8477.80 en 8479.89; en —inspuitmatryse, vormpatrone en gietvorms van pos No. 84.80, <p>vir gebruik vir die vervaardiging van motorvoertuie en komponente daarvoor</p>			

I Kort- ing- item	II Tarief- item	III Kode	T. S.	IV Beskrywing	V Mate van Korting	VI Mate van Terug- betaling	Anno- tasies
				<p>(c) beteken "netto vreemde valutagebruik" ten opsigte van goedere vervaardig in 'n doeane-en-aksynsvervaardigingspakhuis— die waarde vir doeane-regdoelendes van—</p> <ul style="list-style-type: none"> — goedere (uitgesonderd verbruikersartikels, petrol, distillaatbrandstowwe, smeerghries en bereide enjin-, ratkas-, stuurkas en aandryfwielassmeerolies) ingevoer vir gebruik in die vervaardiging van motorvoertuie en komponente daarvoor gereedskap ingevoer <p><i>plus</i></p> <ul style="list-style-type: none"> — vreemde valutagebruik ten opsigte van goedere vir gebruik in die vervaardiging van motorvoertuie en komponente daarvoor wat verkry is van enige persoon in die gemeenskaplike doeanegebied — lisensiegelde en tantieme wat aan enige persoon buite die gemeenskaplike doeanegebied ten opsigte van motorvoertuie en komponente daarvoor betaal is <p><i>min</i></p> <ul style="list-style-type: none"> — v.a.b. waarde van motorvoertuie en komponente daarvoor, met inbegrip van vervangingsonderdele en toebehore maar uitgesonderd die vreemde valutagebruik ten opsigte van sodanige vervangingsonderdele en -toebehore, uitgevoer deur sodanige vervaardigingspakhuis — v.a.b. waarde van plaslik vervaardigde of tweede-handse gereedskap uitgevoer deur sodanige vervaardigingspakhuis — vreemde valutaverdienstes soos omskryf in Opmerking 1 (e) gesedeer deur plaslike komponentvervaardigers/verskaffers of ander uitvoerders in die gemeenskaplike doeanegebied aan sodanige vervaardigingspakhuis ten opsigte van motorvoertuigkomponente of gereedskap deur sodanige vervaardigers/verskaffers of uitvoerders uitgevoer, maar uitgesonderd die vreemde valutagebruik ten opsigte van sodanige komponente of gereedskap — vreemde valutagebruik ten opsigte van komponente vervaardig in sodanige vervaardigingspakhuis en verskaf aan ander doeane-en-aksynsvervaardigingspakhuisse 			

I Kor- ting- item	II Tarief- item	III Kode	T. S.	IV Beskrywing	V Mate van Korting	VI Mate van Terug- betaling	Anno- tasies
				<p>—lisen siegelde en tantiëme ontvang ten opsigte van motorvoertuie en komponente daarvoor</p> <p>(d) beteken "vreemde valuta gebruik" ten opsigte van komponentvervaardigers/verskaffers— die waarde vir doeaneregdoelindes van—</p> <p>—sodanige ingevoerde komponente, ingevoer deur sodanige vervaardiger/verskaffer of verkry van enige persoon in die gemeenskaplike doeangebied</p> <p>—enige ingevoerde goedere (uitgesonderd verbruikersartikels, petrol, distillaatbrandstowwe, smeergries en bereide enjin-, ratkas-, stuurkas- en aandryfwielassmeerolies) ingevoer deur sodanige vervaardiger of van enige persoon in die gemeenskaplike doeangebied verkry vir die vervaardiging/montering van sodanige komponente</p> <p>—gereedskap ingevoer</p> <p><i>plus</i></p> <p>—lisen siegelde en tantiëme wat aan enige persoon buite die gemeenskaplike doeangebied ten opsigte van sodanige komponente, onderdele en toebehore betaal is</p> <p>(e) beteken "vreemde valutaverdienstes" ten opsigte van komponentvervaardigers/verskaffers—</p> <ul style="list-style-type: none"> — v.a.b.-waarde van motorvoertuigkomponente wat direk deur sodanige vervaardiger/verskaffer uitgevoer is — lisen siegelde en tantiëme verdien ten opsigte van motorvoertuigkomponente — v.a.b.-waarde van plaaslikvervaardigde of tweede-handse gereedskap uitgevoer <p>(f) "verbruikersartikels" beteken daardie goedere wat gebruik word in die vervaardiging van motorvoertuie en komponente daarvoor, maar wat nie deel vorm van sodanige motorvoertuie of komponente nie</p> <p>(g) sluit die uitdrukking "lisen siegelde en tantiëme" betalings gemaak ten opsigte van tegniese tekeninge, ontwerpkostes, spesifikasie en dokumentasie, magnetiese databande, beplannings/ontwikkelingskostes, tegniese advieskostes, waarborgkostes en advertensie-uitgawes in</p>			

I Kort- ing item	II Tarief- item	III Kode	T. S.	IV Beskrywing	V Mate van Korting	VI Mate van Terug- betaling	VII Anno- tasies
				<p>2. Ondanks die bepalings van Opmerkings 1 (c) en 1 (d), kan die Direkteur-generaal: Handel en Nywerheid, op aanbeveling van die Raad van Handel en Nywerheid, in die omstandighede en onderworpe aan die voorwaardes soos hy kan voorskryf, die vreemde valutagebruik bepaal en in 'n sertifikaat spesifieer (a) ten opsigte van enige goedere ingevoer en gebruik in die vervaardiging van motorvoertuie of komponente daarvoor, en (b) van enige persoon ten opsigte van 'n subsamestel of samestel wat nie geheel deur hom in die gemeenskaplike doeanegebied vervaardig is nie</p> <p>3. "Plaaslike inhoudswaarde" beteken die waarde vir aksynsregdoleindes van alle motorvoertuie (uitgesonderd daardie wat met korting op reg kragtens enige ander kortingitem by hierdie Bylae geklaar is) wat uit 'n doeane-en-aksynsvervaardigingspakhuis gedurende 'n kwartaal vir aksynsregdoleindes verwyder is min die totale netto vreemde valutagebruik ten opsigte van sodanige pakhuis gedurende die voorafgaande kwartaal vir aksynsregdoleindes</p> <p>4. (i) Die lisensiehouer van 'n doeane-en-aksynsvervaardigingspakhuis moet sertifikate wat die vreemde valutagebruik verklaar in die vorm voorgeskryf by regulasie verkry ten opsigte van alle goedere insluitende gereedskap, vir gebruik in die vervaardiging van motorvoertuie en komponente daarvoor, gedurende 'n kwartaal vir aksynsregdoleindes van enige persoon in die gemeenskaplike doeanegebied verkry. Slegs een sertifikaat kan verkry word ten opsigte van die totale hoeveelheid van elke komponent wat gedurende 'n kwartaal vir aksynsregdoleindes ontyng is</p> <p>(ii) Indien sodanige sertifikate nie verkry word of behoorlik ingevul is nie, sal die vreemde valutagebruik ten opsigte van sodanige goedere, geag word die prys te wees waarteen sodanige goedere deur die lisensiehouer verkry is</p> <p>(iii) Die Direkteur-generaal: Handel en Nywerheid kan die metode en basis van berekening voorskryf en die korrektheid van die vreemde valutagebruik wat in sodanige sertifikate verklaar is, verifieer en mag op aanbeveling van die Raad van Handel en Nywerheid, die vreemde valutagebruik van die betrokke goedere bepaal</p> <p>5. Die vreemde valutaverdienstes deur plaaslike komponentvervaardigers/verskaffers of ander uitvoerders van plaaslikvervaardigde komponente kan aan 'n motorvoertuigvervaardiger gesedeer word vir insluiting in die berekening van die netto vreemde valutagebruik deur hom</p>			

I Kor- ting- item	II Tarief- item	III Kode	T. S.	IV Beskrywing	V Mate van Korting	VI Mate van Terug- betaling	Anno- tasies
				<p>6. Vir die doeleindes van berekening van die netto vreemde valutagebruik ten opsigte van 'n kwartaal vir aksynsregdooleindes—</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) moet die waarde vir doeane-regdooleindes van alle ingevoerde goedere ingesluit word ooreenkomsdig die datum waarop sodanige goedere vir binne-landse verbruik geklaar is; (ii) moet die v.a.b.-waarde van goedere uitgevoer ingesluit word ooreenkomsdig die datum van die uitvoerklaring; (iii) moet die vreemde valutagebruik ten opsigte van goedere vir ge-bruik in die vervaardiging van motorvoertuie wat van enige persoon in die gemeenskaplike doeanegebied verkry is, ingesluit word ooreenkomsdig die datum van ontvangs van sodanige goedere; (iv) moet lisensiegelde en tantieme ingesluit word ooreenkomsdig die datum wanneer werklike betaling gemaak of ontvang is; (v) moet motorvoertuigvervaardi-gers toegelaat word om die waarde vir doeane-regdooleindes van gereedskap oor die tydperk van gebruik van sodanige gereedskap deur hom in te faseer: Met dien verstande dat sodanige vervaardigers toegelaat sal word om slegs 50 persent van die waarde van sodanige gereedskap wat gedurende die eerste jaar eindigende 28 Febru-arie 1990 ingevoer is, in te faseer; (vi) moet komponentvervaardigers toegelaat word om die waarde vir doeane-regdooleindes van gereedskap oor 'n tydperk van 4 jaar in te faseer; en (vii) moet die vreemde valutaver-dienstes ten opsigte van kompon-ente wat in 'n onvolledige of onafgewerkte toestand uitgevoer word slegs toegelaat word by voorlegging van 'n permit uitge-reik deur die Direkteur-gene-raal: Handel en Nywerheid, op aanbeveling van die Raad van Handel en Nywerheid <p>7. Ten einde vir enige korting kragtens hierdie item te kwalifiseer—</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) moet die plaaslike inhoudsware nie minder wees nie as 45 per-sent van die waarde vir aksyns-regdooleindes nie; en (b) moet die plaaslike inhouds-waarde (uitgesonderd uitvoere) nie minder wees as 25 persent van die waarde vir aksynsreg-dooleindes nie, <p>tensy vooraf goedkeuring verkry is van die Direkteur-generaal: Handel en Nywerheid, op aanbeveling van die Raad van Handel en Nywerheid</p>			

I Kort- ing- item	II Tarief- item	III Kode	T. S.	IV Beskrywing	V Mate van Korting	VI Mate van Terug- betaling	Anno- tasies
				8. Indien die bedrag gekort kragtens kortingitem 609.17 die reg betaalbaar kragtens tariefitem 117.00 oorskry (uitgesonderd tariefitems 117.01.20 en 117.01.30) ten opsigte van 'n kwartaal vir aksynsregdoelendes, moet 75% van sodanige oorskot bedrag en drie gelyke dele na die daaropvolgende kwartale vir aksynsregdoelendes oorgedra en toegedeel word"			

Opmerking. —Die Opmerkings by kortingitem 609.17 word herskryf.

SCHEDEULE

I Rebate Item	II Tariff Item	III Code	C. D.	IV Description	V Extent of Rebate	VI Extent of Refund	Annotations
609.17				<p>By the substitution for the Notes to rebate item 609.17 of the following:</p> <p>“Notes:</p> <p>1. In this item and the notes thereto—</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) “motor vehicles” means vehicles specified in tariff item 117.00 but excluding vehicles specified in tariff items 117.01.20 and 117.01.30 (b) “tooling” means: <ul style="list-style-type: none"> —dies for drawing or extruding metal, of subheading No. 8207.20; —tools for pressing, stamping or punching, of subheading No. 8207.30; —work holders of subheading No. 8466.20; —assembly jigs of subheadings Nos. 8477.80 and 8479.89; and —injection moulds, moulding patterns and moulds of heading No. 84.80, for use for the manufacture of motor vehicles and components therefor (c) “net foreign currency usage” in respect of goods manufactured in a customs and excise manufacturing warehouse means— <ul style="list-style-type: none"> the value for customs duty purposes of— <ul style="list-style-type: none"> —goods (excluding consumables, petrol, distillate fuels, lubricating grease and prepared engine, gearbox, steering case and drive-axle lubricating oils) imported for use in the manufacture of motor vehicles and components therefor —tooling imported <i>plus</i> <ul style="list-style-type: none"> —foreign currency usage in respect of goods for use in the manufacture of motor vehicles and components therefor acquired from any person in the common customs area 			

I Rebate Item	II Tariff Item	III Code	C. D.	IV Description	V Extent of Rebate	VI Extent of Refund	Annotations
				<p>— licence fees and royalties paid to any person outside the common customs area in respect of motor vehicles and components therefor</p> <p><i>less</i></p> <ul style="list-style-type: none"> — f.o.b. value of motor vehicles and components therefor, including replacement parts and accessories but excluding the foreign currency usage of such replacement parts and accessories, exported by such manufacturing warehouse — f.o.b. value of locally manufactured or secondhand tooling exported by such manufacturing warehouse — foreign currency earning as defined in Note 1 (e), ceded by local component manufacturers/suppliers or other exporters in the common customs area to such manufacturing warehouse in respect of motor vehicle components or tooling exported by such suppliers or exporters, but excluding the foreign currency usage in respect of such components or tooling — foreign currency usage in respect of components manufactured in such manufacturing warehouse and supplied to other customs and excise manufacturing warehouses — licence fees and royalties received in respect of motor vehicles and components therefor <p>(d) "foreign currency usage" in respect of component manufacturers/suppliers means —</p> <p>the value for customs duty purposes of —</p> <ul style="list-style-type: none"> — such importers components imported by such manufacturer/supplier or acquired from any person in the common customs area — any imported goods (excluding consumables, petrol, distillate fuels, lubricating grease and prepared engine, gearbox, steering case and drive-axle lubricating oils) imported by such manufacturer or acquired from any person in the common customs area for the manufacture/assembly of such components — tooling imported <p><i>plus</i></p> <ul style="list-style-type: none"> — licence fees and royalties paid to any person outside the common customs area in respect of such components, parts and accessories 			

I Rebate Item	II Tariff Item	III Code	C. D.	IV Description	V Extent of Rebate	VI Extent of Refund	VII Anno- tations
				<p>(e) "foreign currency earnings" in respect of component manufacturers/suppliers means—</p> <ul style="list-style-type: none"> f.o.b. value of motor vehicle components exported directly by such manufacturer/supplier licence fees and royalties earned in respect of motor vehicle components f.o.b. value of locally manufactured or second-hand tooling exported <p>(f) "consumables" mean those goods which are used in the manufacture of motor vehicles and components therefor but do not form part of such motor vehicles or components</p> <p>(g) the expression "licence fees and royalties" shall include payments made in respect of technical drawings, design costs, specification and documentation, magnetic data tapes, planning/development charges, technical advisory costs, warranty costs and advertising expenses</p> <p>2. Notwithstanding the provisions of Notes 1 (c) and 1 (d), the Director-General: Trade and Industry, on the recommendation of the Board of Trade and Industry, may in such circumstances and subject to such conditions as he may prescribe, determine and specify in a certificate the foreign currency usage (a) in respect of any goods imported and used in the manufacture of motor vehicles or components therefor, and (b) of any person in respect of a subassembly or assembly not wholly manufactured by him in the common customs area</p> <p>3. "Local content value" means the value for excise duty purposes of all motor vehicles (excluding those entered under rebate of duty in terms of any other rebate item of this Schedule) removed from a customs and excise manufacturing warehouse during a quarter for excise duty purposes less the total net foreign currency usage in respect of such warehouse during the preceding quarter for excise duty purposes</p> <p>4. (i) The licensee of a customs and excise manufacturing warehouse shall obtain certificates declaring the foreign currency usage in the form prescribed by regulation in respect of all goods including tooling, for use in the manufacture of motor vehicles and components therefor, acquired during a quarter for excise duty purposes from any person in the common customs area. Only one certificate may be obtained in respect of the total quantity of each component received during a quarter for excise duty purposes</p>			

I Rebate Item	II Tariff Item	III Code	C. D.	IV Description	V Extent of Rebate	VI Extent of Refund	Annotations
				<p>(ii) If such certificates are not obtained or duly completed, the foreign currency usage in respect of such goods, shall be deemed to be the price at which such goods were acquired by the licensee</p> <p>(iii) The Director-General: Trade and Industry may prescribe the method and basis of calculation and verify the correctness of the foreign currency usage declared on such certificates and may, on the recommendation of the Board of Trade and Industry, determine the foreign currency usage of the goods concerned</p> <p>5. The foreign currency earnings by local component manufacturers/suppliers or other exporters of locally manufactured components may be ceded to a motor vehicle manufacturer for inclusion in the calculation of the net foreign currency usage by him</p> <p>6. For the purpose of calculating the net foreign currency usage in respect of a quarter for excise duty purposes—</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) the value for customs duty purposes of all imported goods shall be included according to the date on which such goods were entered for home consumption; (ii) the f.o.b. value of goods exported shall be included according to the date of the export bill of entry; (iii) the foreign currency usage in respect of goods for use in the manufacture of motor vehicles acquired from any person in the common customs area, shall be included according to the date of receipt in respect of such goods; (iv) licence fees and royalties shall be included according to the date when actual payment is made or received; (v) motor vehicle manufacturers shall be allowed to phase in the value for customs duty purposes of tooling over the period of use of such tooling by him: Provided that such manufacturers will be allowed to phase in only 50 per cent of the value of such tooling imported during the first year ending 28 February 1990; (vi) component manufacturers shall be allowed to phase in the value for customs duty purposes of tooling over a period of 4 years; and (vii) the foreign currency earnings in respect of components which are exported in an incomplete or unfinished condition shall only be allowed on production of a permit issued by the Director-General: Trade and Industry, on the recommendation of the Board of Trade and Industry 			

I Rebate Item	II Tariff Item	III Code	C. D.	IV Description	V Extent of Rebate	VI Extent of Refund	Annotations
				<p>7. To qualify for any rebate in terms of this item—</p> <p>(a) the local content value shall not be less than 45 per cent of the value for excise duty purposes; and</p> <p>(b) the local content value (excluding exports) shall not be less than 25 per cent of the value for excise duty purposes,</p> <p>unless prior permission has been obtained from the Director-General: Trade and Industry, on the recommendation of the Board of Trade and Industry</p> <p>8. If the amount rebated in terms of rebate item 609.17 exceeds the duty due in terms of tariff item 117.00 (excluding tariff items 117.01.20 and 117.01.30) in respect of a quarter for excise duty purposes, 75 per cent of such excess amount shall be carried forward and allocated in three equal parts to the three subsequent quarters for excise duty purposes”</p>			

Note.—The Notes to rebate item 609.17 are restated.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW- EKONOMIE EN -BEMARKING

No. R. 2626

1 Desember 1989

BEMARKINGSWET, 1968 (WET No. 59 VAN 1968)

SAGTEVRUGTESKEMA.—BEPERKING OP LEWERINGS VAN SAGTEVRUGTE—WYSIGING

Ek, Jacob de Villiers, Minister van Landbou, maak hierby ingevolge artikel 79 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet No. 59 van 1968), bekend dat—

(a) die Sagtevrugteraad bedoel in artikel 6 van die Sagtevrugteskema gepubliseer by Proklamasie No. 220 van 1979, soos gewysig, kragtens artikel 50 van genoemde Skema die Bylae by Goewermentskennisgewing No. R. 2534 van 8 November 1985, soos gewysig, verder gewysig het in die mate in die Bylae hierby uiteengesit; en

(b) genoemde wysiging deur my goedgekeur is en op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

J. DE VILLIERS,
Minister van Landbou.

BYLAE

Die Bylae by Goewermentskennisgewing No. R. 2534 van 8 November 1985, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. R. 2373 van 14 November 1986, R. 2614 van 20 November 1987 en R. 2513 van 9 Desember 1988, word hierby verder gewysig deur die Tabel en Notas daarin deur die volgende Tabel en Notas te vervang:

DEPARTMENT OF AGRICULTURE ECONOMICS AND MARKETING

No. R. 2626

1 December 1989

MARKETING ACT, 1968 (ACT No. 59 OF 1968)

DECIDUOUS FRUIT SCHEME.—RESTRICTION ON DELIVERIES OF DECIDUOUS FRUIT—AMENDMENT

I, Jacob de Villiers, Minister of Agriculture, hereby make known in terms of section 79 of the Marketing Act, 1968 (Act No. 59 of 1968), that—

(a) the Deciduous Fruit Board referred to in section 6 of the Deciduous Fruit Scheme published by Proclamation No. R. 220 of 1979, as amended, has under section 50 of the said Scheme further amended the Schedule to Government Notice No. R. 2534 of 8 November 1985, as amended, to the extent set out in the Schedule hereto; and

(b) the said amendment has been approved by me and shall come into operation on the date of publication hereof.

J. DE VILLIERS,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice No. R. 2534 of 8 November 1985, as amended by Government Notices Nos. R. 2373 of 14 November 1986, R. 2614 of 20 November 1987 and R. 2513 of 9 December 1988, is hereby further amended by the substitution for the Table and Notes therein of the following Table and Notes:

“TABEL/TABLE

**MAKSIMUM HOEVEELHEID SAGTEVRUGTE WAT VIR UITVOER AAN SAGTEVRUGTERAAD GELEWER MAG WORD
MAXIMUM QUANTITY OF DECIDUOUS FRUIT THAT MAY BE DELIVERED TO DECIDUOUS FRUIT BOARD FOR EXPORT**

Soort en cultivar sagtevrugte Kind and cultivar of deciduous fruit	Tydperk van levering Period of delivery	Hoogste getal eenhede Maximum number of units	Nommer van toepaslike nota Number of applicable note
1	2	3	4
1. Appelkose/Apricots: Alle cultivars/All cultivars.....	9/10/1989–31/8/1990	220 000	—
2. Appels/Apples:			
Dunn's Seedling	11/12/1989–31/8/1990	30 000	—
Gala	11/12/1989–31/8/1990	50 000	—
Golden Delicious.....	11/12/1989–31/8/1990	4 000 000	—
Granny Smith	11/12/1989–31/8/1990	8 500 000	—
Starking.....	11/12/1989–31/8/1990	1 500 000	—
Starkrimson.....	11/12/1989–31/8/1990	600 000	—
Topred.....	11/12/1989–31/8/1990	400 000	—
York Imperial	11/12/1989–31/8/1990	20 000	—
3. Druwe/Grapes:			
Almeria.....	6/11/1989–31/8/1990	60 000	—
Alphonse Lavalée.....	6/11/1989–31/8/1990	1 800 000	—
Barlinka	6/11/1989–31/8/1990	5 000 000	—
Bellevue	6/11/1989–31/8/1990	100 000	—
Bien Donne.....	6/11/1989–31/8/1990	800 000	—
Dan-ben-Hannah.....	6/11/1989–31/8/1990	1 500 000	—
Dauphine.....	6/11/1989–31/8/1990	1 200 000	—
Golden Hill	6/11/1989–31/8/1990	50 000	—
New Cross.....	6/11/1989–31/8/1990	500 000	—
Queen of the Vineyard.....	6/11/1989–31/8/1990	300 000	—
Red Emperor.....	6/11/1989–31/8/1990	30 000	—
Salba	6/11/1989–31/8/1990	30 000	—
Sultana Seedless	6/11/1989–31/8/1990	1 000 000	—
Thompson Seedless.....	6/11/1989–31/8/1990	1 000 000	—
Waltham Cross.....	6/11/1989–31/8/1990	3 000 000	—
4. Nektariens/Nectarines: Alle cultivars/All cultivars.....	9/10/1989–31/8/1990	350 000	1
5. Pere/Pears:			
Beurre Bosc	11/12/1989–31/8/1990	450 000	—
Beurre Hardy	11/12/1989–31/8/1990	400 000	—
Bon Chretien	11/12/1989–31/8/1990	1 300 000	2
Comice.....	11/12/1989–31/8/1990	100 000	—
Forelle	11/12/1989–31/8/1990	100 000	—
Josephine.....	11/12/1989–31/8/1990	80 000	—
Kieffer	11/12/1989–31/8/1990	10 000	—
Packham's Triumph	11/12/1989–31/8/1990	4 000 000	3
6. Perskes/Peaches: Alle cultivars/All cultivars.....	9/10/1989–31/8/1990	170 000	4
7. Pruime/Plums:			
Casselman.....	30/10/1989–31/8/1990	200 000	—
Eldorado	30/10/1989–31/8/1990	30 000	5
Gaviota	30/10/1989–31/8/1990	120 000	6
Golden King.....	30/10/1989–31/8/1990	70 000	—
Harry Pickstone	30/10/1989–31/8/1990	700 000	7
Kelsey.....	30/10/1989–31/8/1990	50 000	—
Laetitia	30/10/1989–31/8/1990	40 000	—
President	30/10/1989–31/8/1990	30 000	—
Ruby Nel	30/10/1989–31/8/1990	350 000	8
Santa Rosa	30/10/1989–31/8/1990	300 000	—
Simka	30/10/1989–31/8/1990	40 000	—
Songold	30/10/1989–31/8/1990	800 000	—

NOTAS

- Hoogstens 11 000 enkellaag-kartonne nektariens van telling 28 mag gedurende enige bepaalde week vir uitvoer gelewer word: Met dien verstaande dat sodanige leverings deur enige produsent nie 15 % van sy totale leverings van nektariens vir die betrokke week mag oorskry nie.
- Hoogstens 455 000 kartonne Bon Chretien-pere van tellingkode 3 (tellings 105, 113 en 120), en 65 000 kartonne van tellingkode 0 mag vir uitvoer gelewer word.

3. Hoogstens 120 000 kartonne Packham's Triumph-pere van telling 48, en 300 000 kartonne van tellingkode 4 (tellings 135 en 150) mag vir uitvoer gelewer word.
4. Hoogstens 5 100 enkellaag-kartonne perskes van telling 28 mag gedurende enige bepaalde week vir uitvoer gelewer word: Met dien verstande dat sodanige leverings deur enige produsent nie 15 % van sy totale leverings van perskes vir die betrokke week mag oorskry nie.
5. Hoogstens 9 000 dubbelaaag-kartonne Eldorado-pruime van kode C en met 'n minimum deursnee van 40 mm mag vir uitvoer gelewer word.
6. Hoogstens 36 000 dubbelaaag-kartonne Gaviota-pruime van kode C en met 'n minimum deursnee van 43 mm mag vir uitvoer gelewer word.
7. Hoogstens 210 000 dubbelaaag-kartonne Harry Pickstone-pruime van kode C en met 'n minimum deursnee van 43 mm mag vir uitvoer gelewer word.
8. Hoogstens 105 000 dubbelaaag-kartonne Ruby Nel-pruime van kode C en met 'n minimum deursnee van 43 mm mag vir uitvoer gelewer word."

NOTES

1. Not more than 11 000 single-layer cartons of nectarines of count 28 may be delivered for export during any particular week: Provided that such deliveries by any producer shall not exceed 15 % of his total deliveries of nectarines for the week concerned.
2. Not more than 455 000 cartons of Bon Chretien pears of code 3 (counts 105, 113 and 120), and 65 000 cartons of code 0 may be delivered for export.
3. Not more than 120 000 cartons of Packham's Triumph pears of count 48, and 300 000 cartons of code 4 (counts 135 and 150) may be delivered for export.
4. Not more than 5 100 single-layer cartons of peaches of count 28 may be delivered for export during any particular week: Provided that such deliveries by any producer shall not exceed 15 % of his total deliveries of peaches for the week concerned.
5. Not more than 9 000 double-layer cartons of Eldorado plums of code C and with a minimum diameter of 40 mm may be delivered for export.
6. Not more than 36 000 double-layer cartons of Gaviota plums of code C and with a minimum diameter of 43 mm may be delivered for export.
7. Not more than 210 000 double-layer cartons of Harry Pickstone plums of code C and with a minimum diameter of 43 mm may be delivered for export.
8. Not more than 105 000 double-layer cartons of Ruby Nel plums of code C and with a minimum diameter of 43 mm may be delivered for export."

No. R. 2627**1 Desember 1989****BEMARKINGSWET, 1968 (WET NO. 59 VAN 1968)****DROËVRUGTESKEMA.—HEFFING EN SPESIALE HEFFING**

Ek, Jacob de Villiers, Minister van Landbou, maak hierby ingevolge artikel 79 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet No. 59 van 1968), bekend dat—

(a) die Droëvrugteraad bedoel in artikel 6 van die Droëvrugteskema gepubliseer by Goewermentskennisgwing No. R. 1065 van 10 Junie 1988, soos gewysig, kragtens artikel 27 van genoemde Skema die heffing en spesiale heffing in die Bylae uiteengesit, opgelê het;

(b) genoemde heffing en spesiale heffing deur my goedgekeur is en op die datum van publikasie hiervan in werking tree; en

(c) Goewermentskennisgwing No. R. 2514 van 9 Desember 1988 met ingang van genoemde datum van inwerkingtreding herroep word.

J. DE VILLIERS,
Minister van Landbou.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Skema geheg is, daardie betekenis, en beteken "die Skema" die Droëvrugteskema gepubliseer by Goewermentskennisgwing No. R. 1065 van 10 Junie 1988, soos gewysig.

Oplegging van heffing en spesiale heffing

2. 'n Heffing en 'n spesiale heffing word hierby opgelê op droëvrugte van die soorte in kolom 1 van die Tabel vermeld, wat deur 'n produsent daarvan verkoop word.

No. R. 2627**1 December 1989****MARKETING ACT, 1968 (ACT NO. 59 OF 1968)****DRIED FRUIT SCHEME.—LEVY AND SPECIAL LEVY**

I, Jacob de Villiers, Minister of Agriculture, hereby make known in terms of section 79 of the Marketing Act, 1968 (Act No. 59 of 1968), that—

(a) the Dried Fruit Board referred to in section 6 of the Dried Fruit Scheme published by Government Notice No. R. 1065 of 10 June 1988, as amended has under section 27 of the said Scheme imposed the levy and special levy set out in the Schedule;

(b) the said levy and special levy have been approved by me and shall come into operation on the date of publication hereof; and

(c) Government Notice No. R. 2514 of 9 December 1988 is repealed with effect from the said date of commencement.

J. DE VILLIERS,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE**Definitions**

1. Any word or expression in this Schedule to which a meaning has been assigned in the Scheme shall have that meaning, and "the Scheme" means the Dried Fruit Scheme published by Government Notice No. R. 1065 of 10 June 1988, as amended.

Imposition of levy and special levy

2. A levy and a special levy are hereby imposed on dried fruit of the kinds specified in column 1 of the Table, that is sold by a producer thereof.

Bedrag van heffing en spesiale heffing

3. Die bedrag van die heffing en spesiale heffing in klosule 2 bedoel, is onderskeidelik soos in kolomme 2 en 3 van die Tabel teenoor die onderskeie soorte droëvrugte vermeld.

Amount of levy and special levy

3. The amount of the levy and special levy referred to in clause 2 shall respectively be as specified in columns 2 and 3 of the Table opposite the respective kinds of dried fruit.

TABEL/TABLE**HEFFING EN SPESIALE HEFFING OP DROËVRUGTE
LEVY AND SPECIAL LEVY ON DRIED FRUIT**

Soort droëvrugte Kind of dried fruit	Heffing Levy (c/kg)	Spesiale heffing Special levy (c/kg)
1	2	3
1. Korente/Currants	1,85	4,30
2. Rosyne/Raisins	1,85	5,30
3. Pitlose rosyne/Seedless raisins	1,85	5,30
4. Pruimedante/Prunes	1,85	6,80
5. Alle ander soorte droëvrugte/All other kinds of dried fruit	1,65	4,50

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAAG**No. R. 2645****1 Desember 1989****LOONWET, 1957****INTREKKING VAN LOONVASSTELLING 440:
SEMENTNYWERHEID, R.S.A.**

Die Minister van Mannekrag is van voorneme om kragtens artikel 16 van die Loonwet, 1957, Loonvasstelling 440: Sementnywerheid, Republiek van Suid-Afrika, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 2243 van 19 Oktober 1984, soos gewysig deur Goewermentskennisgewing No. R. 102 van 18 Januarie 1985, in te trek.

Enige persoon wat kommentaar oor die voorgestelde intrekking wil lewer, moet sodanige kommentaar binne 30 dae vanaf die datum van publikasie hiervan aan die Direkteur-generaal: Mannekrag, Privaatsak X117, Pretoria, 0001, voorlê.

No. R. 2646**1 Desember 1989****LOONWET, 1957****INTREKKING VAN LOONVASSTELLING 437:
DAMESKOUSNYWERHEID, OOS-LONDEN EN
PARYS**

Die Minister van Mannekrag is van voorneme om kragtens artikel 16 van die Loonwet, 1957, Loonvasstelling 437: Dameskousnywerheid, Oos-Londen en Parys, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 2007 van 14 September 1984 in te trek:

Enige persoon wat kommentaar oor die voorgestelde intrekking wil lewer, moet sodanige kommentaar binne 30 dae vanaf die datum van publikasie hiervan aan die Direkteur-generaal: Mannekrag, Privaatsak X117, Pretoria, 0001, voorlê.

DEPARTMENT OF MANPOWER**No. R. 2645****1 December 1989****WAGE ACT, 1957****CANCELLATION OF WAGE DETERMINATION
440: CEMENT MANUFACTURING INDUSTRY,
R.S.A.**

The Minister of Manpower proposes, in terms of section 16 of the Wage Act, 1957, to cancel Wage Determination 440: Cement Manufacturing Industry, Republic of South Africa, published under Government Notice No. R. 2243 of 19 October 1984, as amended by Government Notice No. R. 102 of 18 January 1985.

Any person who desires to comment on the proposed cancellation should submit such comment within 30 days from the date of publication hereof to the Director-General: Manpower, Private Bag X117, Pretoria, 0001.

No. R. 2646**1 December 1989****WAGE ACT, 1957****CANCELLATION OF WAGE DETERMINATION
437: LADIES' STOCKINGS INDUSTRY, EAST
LONDON AND PARYS**

The Minister of Manpower proposes, in terms of section 16 of the Wage Act, 1957, to cancel Wage Determination 437: Ladies' Stockings Industry, East London and Parys, published under Government Notice No. R. 2007 of 14 September 1984.

Any person who desires to comment on the proposed cancellation should submit such comment within 30 days from the date of publication hereof to the Director-General: Manpower, Private Bag X117, Pretoria, 0001.

No. R. 2647**1 Desember 1989****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956**

DRANK- EN SPYSENIERINGSBEDRYF, PIETERMARITZBURG.—HERNUWING VAN HOOF OOREENKOMS

Ek, Eli van der Merwe Louw, Minister van Mannekrag, verklaar hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van Goewermentskennisgewing No. R. 1245 van 16 Junie 1989, van krag is vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Maart 1990 eindig.

E. VAN DER M. LOUW,
Minister van Mannekrag.

No. R. 2648**1 Desember 1989****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956**

DRANK EN SPYSENIERINGSBEDRYF, PIETERMARITZBURG.—WYSIGING VAN HOOF OOREENKOMS

Ek, Eli van der Merwe Louw, Minister van Mannekrag, verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van hierdie Ooreenkoms (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en betrekking het op die Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die opskrif by hierdie kennisgewing vermeld, met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Maart 1990 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en die vakvereniging wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasie of vereniging is; en

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousule 1 (1) (a) en 9, met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Maart 1990 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing wat betrokke is by of in diens is in genoemde Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die gebiede in klousule 1 van die Wysigingsooreenkoms gespesifiseer.

E. VAN DER M. LOUW,
Minister van Mannekrag.

BYLAE**NYWERHEIDSRAAD VIR DIE DRANK- EN SPYSENERS-BEDRYF, PIETERMARITZBURG****OOREENKOMS**

ooreenkomstig die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, gesluit deur en aangegaan tussen

Fedhasa Employers' Association

(hierna die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en

The Natal Liquor and Catering Trades Employees' Union

(hierna die "werknemers" of die "vakvereniging" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Drank- en SpySENiersbedryf, Pietermaritzburg,

om die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1245 van 16 Junie 1989, te wysig.

No. R. 2647**1 December 1989****LABOUR RELATIONS ACT, 1956**

LIQUOR AND CATERING TRADE, PIETERMARITZBURG.—RENEWAL OF MAIN AGREEMENT

I, Eli van der Merwe Louw, Minister of Manpower, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Labour Relations Act, 1956, declare the provisions of Government Notice No. R. 1245 of 16 June 1989, to be effective from the date of publication of this notice and for the period ending 31 March 1990.

E. VAM DER M. LOUW,
Minister of Manpower.

No. R. 2648**1 December 1989****LABOUR RELATIONS ACT, 1956**

LIQUOR AND CATERING TRADE, PIETERMARITZBURG.—AMENDMENT OF MAIN AGREEMENT

I, Eli van der Merwe Louw, Minister of Manpower, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Labour Relations Act, 1956, declare that the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Undertaking, Industry, Trade or Occupation referred to in the heading to this notice, shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 31 March 1990, upon the employer's organisation and the trade union which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisation or union; and

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement, excluding those contained in clause 1 (1) (a) and 9, shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 31 March 1990, upon all employers and employees, other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Undertaking, Industry, Trade or Occupation in the areas specified in clause 1 of the Amending Agreement.

E. VAN DER M. LOUW,
Minister of Manpower.

SCHEDULE**INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE LIQUOR AND CATERING TRADE, PIETERMARITZBURG****AGREEMENT**

in accordance with the provisions of the Labour Relations Act, 1956, made and entered into by and between

Fedhasa Employers' Association

(hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organisation") of the one part, and

The Natal Liquor and Catering Trades Employees' Union

(hereinafter referred to as the "employees" or the "trade union"), of the other part,

being the parties to the Industrial Council for the Liquor and Catering Trade, Pietermaritzburg

to amend the Agreement published under Government Notice No. R. 1245 of 16 June 1989.

1. TOEPASSINGSBESTEK VAN OOREENKOMS

(1) Hierdie Ooreenkoms moet in die Drank- en Spyseniersbedryf nagekom word —

(a) deur alle werkgewers wat lede van die werkgewersorganisasie is en by die Bedryf betrokke is en deur alle werknemers wat lede van die vakvereniging is en in die Bedryf werkzaam is;

(b) in die landdrostdistrik Pietermaritzburg.

(2) Ondanks subklousule (1) is hierdie Ooreenkoms van toepassing slegs op werknemers vir wie lone in die Hoofooreenkoms voorgeskrif word.

2. ALGEMENE BEPALINGS

Vervang klousule 3 van die Herbekragtigingsooreenkoms deur die volgende:

“3. ALGEMENE BEPALINGS”

Klousules 3 tot en met 5 (4) (d), 5 (4) (f) tot en met 17, 21, 22 en 24 tot en met 27 van die Vorige Ooreenkoms (soos van tyd tot tyd gewysig en herbekragtig) is van toepassing op werkgewers en werknemers.”.

3. KLOUSULE 3.—WOORDOMSKRYWING

Vervang die omskrywing van “los werknemer” deur die volgende:

“los werknemer” ’n werknemer wat hoogstens vier dae in ’n week werk;”.

4. KLOUSULE 4.—LONE

(1) In subklousule (1), vervang die bestaande loontabel deur die volgende:

	<i>Per maand</i> R
Kroegman:	
Gekwalifiseer	729,00*
Ongekwalifiseer:	
Eerste jaar	491,00*
Tweede jaar	537,00*
Boekhouer:	758,00*
Drankwinkel/Buiteverkoopbediener:	635,00
Gekwalifiseer	635,00
Ongekwalifiseer:	
Eerste jaar	453,00
Tweede jaar	502,00
Klerk:	553,00
Gekwalifiseer	553,00
Ongekwalifiseer:	
Eerste jaar	402,00
Tweede jaar	438,00
Kok, hoof:	631,00*
Gekwalifiseer	520,00*
Leerling:	
Eerste jaar	397,00*
Tweede jaar	453,00*
Algemenedienstewerknemer:	421,00*
Roosterbediener:	421,00*
Faktotum	487,00*
Hotelkwekeling	471,00**
Huishoudster	503,00*
Kombuistoesighouer	473,00*
Wasserryman	482,00*
Bestuurder:	
Hotel	1 007,00**
Buiteverkope/Drankwinkel	956,00
Assistent-bestuurder:	
Hotel	711,00**
Buiteverkope/Drankwinkel	695,00
Restaurantbestuurder	711,00**
Motorvoertuigdrywer	441,00
Nagwag	421,00*
Hoteljoggie/Hyserbediener	421,00*
Portier	484,00*

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT

(1) The terms of this Agreement shall be observed in the Liquor and Catering Trade —

(a) by all employers who are members of the employers' organisation and are engaged in the Trade and by all employees who are members of the trade union and are employed in the Trade;

(b) in the Magisterial District of Pietermaritzburg.

(2) Notwithstanding the provisions of subclause (1), the terms of this Agreement shall apply only in respect of employees for whom wages are prescribed in the Main Agreement.

2. GENERAL PROVISIONS

Substitute the following for clause 3 of the Re-enacting Agreement:

“3. GENERAL PROVISIONS”

The provisions contained in clauses 3 to 5 (4) (d) inclusive, 5 (4) (f) to 17 inclusive, 21, 22 and 24 to 27 inclusive, of the Former Agreement (as amended and re-enacted from time to time), shall apply to employers and employees.”.

3. CLAUSE 3.—DEFINITIONS

Substitute the following for the definition of “casual employee”:

“casual employee” means an employee who works for not more than four days in any week;”.

4. CLAUSE 4.—WAGES

(1) In subclause (1), substitute the following for the existing wage schedule:

	<i>Per month</i> R
Barman:	
Qualified	729,00*
Unqualified:	
First year	491,00*
Second year	537,00*
Bookkeeper	758,00*
Bottle-store/Off-sales attendant:	
Qualified	635,00
Unqualified:	
First year	453,00
Second year	502,00
Clerical employee:	
Qualified	553,00
Unqualified:	
First year	402,00
Second year	438,00
Cook, head	631,00*
Qualified	520,00*
Learner:	
First year	397,00*
Second year	453,00*
General service employee	421,00*
Griller	421,00*
Handyman	487,00*
Hotel trainee	471,00**
Housekeeper	503,00*
Kitchen supervisor	473,00*
Laundryman	482,00*
Manager:	
Hotel	1 007,00**
Off-sales/Bottlestore	956,00
Assistant Manager:	
Hotel	711,00**
Off-sales/Bottlestore	695,00
Manager, restaurant	711,00**
Motor vehicle driver	441,00
Night-watchman	421,00*
Page/Lift attendant	421,00*
Porter	484,00*

	<i>Per maand</i> R
Ontvangsklerk:	
Gekwalifiseer	534,00**
Ongekwalifiseer:	
Eerste jaar	421,00**
Tweede jaar	440,00**
Magasynman:	447,00*
Skakelbordoperator:	482,00*
Kelner/Wynkelner:	
Hoof	622,00*
Gekwalifiseer	572,00*
Leerling:	
Eerste jaar	440,00*
Tweede jaar	468,00*
Klerkbediende:	471,00*

* Dui aan "plus vry eters terwyl op diens".

** Dui aan "plus vry kos en inwoning".

(2) Vervang klosule (1) (b) deur die volgende:

"(1) (b) *Jaarlike bonus.* — Alle werkgewers moet aan elke werknemer wat in Desember van enige jaar drie maande diens by diezelfde werkgever voltooi het, 'n minimum bonus, bereken teen 25 persent van sy/haar maandelikse loon voor of op 15 Desember betaal.".

(3) Voeg die volgende nuwe subklosule (1) (d) in:

"(1) (d) *Langdienstoelaag.* — Alle werknemers, uitgesonderd los werknemers moet 'n langdienstoelae, betaalbaar op die herdenkings datum van indiensneming, ontvang ooreenkomsdig die volgende tabel van hul maandelikse salaris:

10–15 jaar – 10 persent;

15–20 jaar – 25 persent;

20–25 jaar – 50 persent;

25 jaar en meer – 100 persent.".

(4) Vervang subklosule (2) (d) deur die volgende:

"(2) (d) *Eethuislokaal.* — Alle werknemers moet hul etes nuttig by bepaalde plekke soos deur die Bestuur in oorleg met die werkinkelverteenvoerdigers bepaal word, en die gehalte van die etes moet deur die Bestuur gekontroleer word."

5. KLOUSULE 7.—WERKURE

(1) Vervang subklosule (1) deur die volgende:

"(1) Die gewone werkure mag hoogstens 48 in enige ses dae en agt op 'n bepaalde dag wees."

(2) Vervang subklosule (7) deur die volgende:

"(7) (a) *Werkdagbestek.* — Alle werkure en etensposes moet voltooi word binne 'n werkdagbestek van 14 uur.

(b) *Gebroke skofte.* — Gebroke skofte moet afgeskaf word vir alle werknemers behalwe die aan diens in die spys- en drankafdeling, met inbegrip van die spys- en drankassiere.

(c) *Sondag-skof.* — Wanneer moontlik, moet alle spys- en drankwerknemers 'n ononderbroke skof werk."

(3) Vervang subklosule (11) deur die volgende;

"(11) *Nagskof.* — Alle werknemers van wie vereis word om tussen 23:00 en 06:00 op enige dag te werk, moet 'n bonus van 15 persent van sy/haar daagliks loon betaal word."

6. KLOUSULE 10.—JAARLIKSE VERLOF EN OPENBARE VAKANSIEDAE

(1) In subklosule (7) (a) voeg die woorde "en 1 Mei" in na die woorde "Kersdag".

(2) Vervang subklosule (8) deur die volgende:

"(8) *Kraamverlof.* — Werknemers wat die werk verlaat weens swangerskap en wat 12 maande diens voltooi het op die datum waarop hulle diens verlaat, is geregtig op herindienstneming sonder wysiging van hul diensvoorraarde tot en met drie maande nadat hulle diens hervat het. Daarbenewens is sodanige werknemers geregtig op een dag afwesigheidsverlof met volle besoldiging in elk van die drie maande wat die bevalling voorafgaan, met die doel om 'n voorgeboortekliniek by te woon."

	<i>Per month</i> R
Receptionist:	
Qualified	534,00**
Unqualified:	
First year	421,00**
Second year	440,00**
Storeman:	447,00*
Switchboard operator:	482,00*
Waiter/Wine steward:	
Head	622,00*
Qualified	572,00*
Learner:	
First year	440,00*
Second year	468,00*
Valet:	471,00*

* Denotes "plus free meals while on duty".

** Denotes "plus free board and lodging".

(2) Substitute the following for subclause (1) (b):

"(1) (b) *Annual Bonus.* — Every employee who has completed three months service and is in the employ of the same employer in December of any year shall be paid a minimum bonus, calculated at 25 percent of his/her monthly wage, by not later than 15 December."

(3) Insert the following new subclause (1) (d):

"(1) (d) *Long service allowance.* — All employees, other than casual employees, shall be granted a long-service allowance, payable on the anniversary date of employment, in accordance with the following table of monthly salary:

10–15 years – 10 per cent;

15–20 years – 25 per cent;

20–25 years – 50 per cent;

25 years and over – 100 per cent."

(4) Substitute the following for subclause (2) (d):

"(2) (d) *Canteens.* — All employees shall partake of their meals at venues determined by Management in consultation with shop stewards, and the quality of meals shall be monitored by the Management."

5. CLAUSE 7.—HOURS OF WORK

(1) Substitute the following for subclause (1):

"(1) Ordinary hours of work shall not exceed 48 hours in any six days and eight hours in any one day."

(2) Substitute the following for subclause (7):

"(a) *Spreadover.* — All hours of work and meal intervals shall be completed within a spreadover of 14 hours.

(b) *Split shift.* — Split shift shall be abolished for all employees other than those employed in the food and beverage departments, including the food and Beverage cashiers.

(c) *Sunday shift.* — Wherever possible, all food and beverage employees shall work a straight shift."

(3) Substitute the following for subclause (11):

"(11) *Night shift.* — All employees who are required to work between the hours of 23:00 and 06:00 on any day shall be paid a bonus of 15 percent of his/her daily wage."

6. CLAUSE 10.—ANNUAL LEAVE AND PUBLIC HOLIDAYS

(1) In subclause (7) (a) insert the words "and 1 May" after the words "Christmas Day".

(2) Substitute the following for subclause (8):

"(8) *Maternity leave.* — Employees leaving work through pregnancy who have completed 12 months service as at the date of leaving shall be entitled to reinstatement without alteration of their conditions of employment up to a period of three months. In addition, such employees shall be entitled to paid leave of absence of one day in each of the three months preceding the taking of maternity leave, for the purpose of attending pre-natal clinic."

7. KLOUSULE 11.—SIEKTEVERLOF

(1) Vervang die eerste voorbehoudbepaling van subklausule (1) deur die volgende:

"(i) 'n Werknemer gedurende die eerste jaar diens by dieselfde werkgever nie geregtig is op betaling ten opsigte van die eerste twee dae van 'n tydperk van afwesigheid weens siekte nie, selfs al toon hy 'n doktersertifikaat in dié verband;".

(2) Vervang die vierde voorbehoudbepaling van subklausule (1) deur die volgende:

"(iv) elke werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, binne drie dae en op sy/haar eie koste 'n sertifikaat deur 'n gekwalifiseerde geneesheer uitgereik ten opsigte van sy siekte moet voorlê, en wel in die vorm van Aanhengsel B van hierdie Ooreenkoms;".

8. KLOUSULE 13.—BEËINDIGING VAN DIENSKONTRAK

(1) Vervang subklausule (1) deur die volgende:

"(1) 'n Werkgever of 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat die dienskontrak wil beëindig, moet 24 uur kennis gee ten opsigte van werknemers wat ses maande ononderbroke diens voltooi het, en een week ten opsigte van werknemers wat meer as ses maande diens voltooi het, en wel in die vorm van Aanhengsel C van hierdie Ooreenkoms, van sy voorneme om die kontrak te beëindig: Met dien verstande dat dit nie die volgende mag raak nie:

(i) Die reg van 'n werkgever of 'n werknemer om die kontrak om 'n regsgeldige rede sonder kennisgewing te beëindig; en

(ii) 'n skriftelike ooreenkoms tussen 'n werkgever en sy werknemer wat voorsiening maak vir 'n kennisgewingstermyn wat vir albei partye ewe lank en langer is as dié wat hierdie klausule voorskryf:

Voorts met dien verstande dat 'n werkgever of 'n werknemer die kontrak sonder kennisgewing kan beëindig deur, in plaas van sodanige kennisgewing, aan die werknemer minstens die volgende te betaal, of aan die werkgever minstens die volgende te betaal of te beveur, na gelang van die gevval:

(i) In die geval van sewe dae kennisgewing, die weekloon;

(ii) in die geval van 24 uur kennisgewing, die dagloon;

wat die werknemer onmiddellik voor die datum van dié beëindiging ontvang het."

9. KLOUSULE 20.—INDIENSNEMING VAN VAKVERENIGING-LEDE

Voeg die volgende nuwe subklausule (6) in:

"(6) Die Bestuur moet werkinkelverteenvoordigers wat deur die werknemers by elke bedryfsinrigting verkies word erken."

Op hede die 20ste dag van Junie 1989 te Pietermaritzburg onderteken.

R. LOTE,
Voorsitter.

L. REDDY,
Ondervoorsitter.

L. R. PAYNE,
Sekretaris.

DEPARTEMENT VAN MINERAAL- EN ENERGIESAKE

No. R. 2634

1 Desember 1989

**WET OP PETROLEUMPRODUKTE, 1977
REGULASIES KRAGTENS DIE WET OP PETROLEUMPRODUKTE, 1977**

Namens en in opdrag van die Minister van Mineraal-en Energiesake en Openbare Ondernemings vaardig ek, dr. Peter Johannes Welgemoed, Adjunk-minister van Mineraal- en Energiesake en Openbare Ondernemings, hierby kragtens artikel 2 (1) (c) van die Wet op Petroleumprodukte, 1977 (Wet No. 120 van 1977), op Petroleumprodukte, 1977 (Act No. 120 of 1977), make die regulasies vervat in die Bylae uit.

7. CLAUSE 11.—SICK LEAVE

(1) Substitute the following for the first proviso to subclause (1):

"(i) during the first year with the same employer an employee shall not be entitled to pay in respect of the first two days of any period of absence due to illness, notwithstanding the production of a medical certificate in respect thereof;".

(2) Substitute the following for the fourth proviso to subclause (1):

"(iv) every employee, other than a casual employee, shall produce within three days and at his/her own expense a certificate by a qualified medical practitioner in respect of the illness, in the form of Annexure B to this Agreement;".

8. CLAUSE 13.—TERMINATION OF CONTRACT OF EMPLOYMENT

Substitute the following for subclause (1):

"(1) An employer or an employee, other than a casual employee, who desires to terminate the contract of employment shall give 24 hours' notice in respect of employees who have completed six months' continuous service and one week in respect of employees who have completed over six months' service in the form of Annexure C to this Agreement, of his intention to terminate the contract: Provided that this shall not affect—

(i) the right of an employer or an employee to terminate the contract without notice for any cause recognised by law as sufficient; and

(ii) any written agreement between an employer and his employee which provides for a period of notice of equal duration on both sides and for longer than prescribed in this clause:

Provided further that an employer or employee may terminate the contract without notice by paying the employee or paying or forfeiting to the employer, as the case may be, in lieu of such notice, not less than—

(i) in the case of seven days' notice, the weekly wage;

(ii) in the case of 24 hours' notice, the daily wage;

which the employee was receiving immediately before the date of such termination."

9. CLAUSE 20.—EMPLOYMENT OF TRADE UNION LABOUR

Insert the following new subclause (6):

"(6) Management shall recognise shop stewards elected by employees at each establishment."

Signed at Pietermaritzburg this 20th day of June 1989.

R. LOTE,
Chairman.

L. REDDY,
Vice-Chairman.

L. R. PAYNE,
Secretary.

DEPARTMENT OF MINERAL AND ENERGY AFFAIRS

No. R. 2634

1 December 1989

**PETROLEUM PRODUCTS ACT, 1977
REGULATIONS UNDER THE PETROLEUM PRODUCTS ACT, 1977**

On behalf of and on assignment by the Minister of Mineral and Energy Affairs and Public Enterprises, I, Dr Peter Johannes Welgemoed, Deputy Minister of Mineral and Energy Affairs and Public Enterprises, hereby under section 2 (1) (c) of the Petroleum Products Act, 1977 (Act No. 120 of 1977), make the regulations set out in the Schedule.

BYLAE**PRYSE WAARTEEN PETROL DEUR HERVER-KOPERS IN SUIDWES-AFRIKA, CAPRIVI-ZIPFEL EN WALVISBAAI VERKOOP MAG WORD****Woordomskrywing****1. In hierdie Regulasies beteken—**

- 1.1 "groothandelverspreider" enigeen van die volgende maatskappye:
- 1.1.1 BP Suidelike Afrika (Edms.) Beperk;
 - 1.1.2 BP South West-Namibia Limited;
 - 1.1.3 Caltex Oil (SA) (Pty) Limited;
 - 1.1.4 Caltex Oil (Namibia) (Pty) Limited;
 - 1.1.5 Mobil-Olie Suidelike Afrika (Edms.) Beperk;
 - 1.1.6 Mobil Oil South West Africa (Pty) Limited;
 - 1.1.7 Natal Cane By-Products Limited;
 - 1.1.8 Sasol Olie en Kunsmis (Edms.) Beperk;
 - 1.1.9 Shell Olie Suid-Afrika (Edms.) Beperk;
 - 1.1.10 Shell Namibia Limited;
 - 1.1.11 Sonarep (South Africa) (Pty) Limited;
 - 1.1.12 South African Torbanite Mining and Refining Company Limited;
 - 1.1.13 Total Suid-Afrika (Edms.) Beperk;
 - 1.1.14 Total Namibië (Pty) Limited;
 - 1.1.15 Trek Petroleum (Pty) Limited;
 - 1.1.16 Zenex Olie (Edms.) Beperk;
- 1.2 "die Wet" die Wet op Petroleumprodukte, 1977 (Wet No. 120 van 1977);
- 1.3 "herverkoper" iemand wat, hetsy hy ingevolge reëlings met 'n groothandelverspreider 'n petrolopomp in bedryf het al dan nie, petrol regstreeks van 'n groothandelverspreider bekom en dit in die loop van of as deel van die bedrywighede van 'n besigheid deur hom gedryf, aan iemand anders verkoop, maar nie ook so 'n persoon wat met betrekking tot petrol wat hy aldus, ingevolge 'n ooreenkoms met 'n groothandelverspreider, slegs in hoeveelhede van nie minder as 200 liter per keer verkoop nie;
- 1.4 "petrol" ook enige mengsel van petrol met 'n ander stof, welke mengsel as brandstof vir die werking van 'n vonkontstekingenjin aangewend kan word.

2. Die prys waarteen petrol met ingang vanaf 1 Desember 1989 in enige plek vermeld in kolom 1 van regulasie 3, deur enige herverkoper aan iemand anders verkoop mag word, is die prys wat in kolom 2 van regulasie 3 teenoor die betrokke plek aangedui word.

3. Kolom 1

Plek	Kolom 2 Prys van 93 oktaan petrol in sent per liter
Ai-Ais.....	125
Aminuis.....	122
Aminuis Garage.....	122
Arandis.....	111
Aranos.....	121
Ariamsvlei.....	124
Aroab.....	123
Asab.....	120
Aus.....	124
Ausnek.....	124
Bagani.....	127
Bethanien.....	123
Brandberg.....	113

SCHEDULE**PRICES AT WHICH PETROL MAY BE SOLD BY RESELLERS IN SOUTH WEST AFRICA, CAPRIVI-ZIPFEL AND WALVIS BAY****Definitions****1. In these Regulations—**

- 1.1 "petrol" includes any mixture of petrol with any other substance, which mixture can be used as fuel for the operation of a spark ignition engine;
- 1.2 "reseller" means any person who, whether he has a petrol pump in operation in terms of an arrangement with a wholesale distributor or not, acquires petrol directly from a wholesale distributor and sells it to any other person in the course of or as part of the activities of a business carried on by him, but does not include any such person in relation to petrol which he so sells in terms of an agreement with a wholesale distributor only in quantities of not less than 200 litres at a time;
- 1.3 "the Act" means the Petroleum Products Act, 1977 (Act No. 120 of 1977);
- 1.4 "wholesale distributor" means any of the following companies:
- 1.4.1 BP Southern Africa (Pty) Limited;
 - 1.4.2 BP South West-Namibia Limited;
 - 1.4.3 Caltex Oil (SA) (Pty) Limited;
 - 1.4.4 Caltex Oil (Namibia) (Pty) Limited;
 - 1.4.5 Mobil Oil Southern Africa (Pty) Limited;
 - 1.4.6 Mobil Oil South West Africa (Pty) Limited;
 - 1.4.7 Natal Cane By-Products Limited;
 - 1.4.8 Sasol Oil and Fertilizer (Pty) Limited;
 - 1.4.9 Shell South Africa (Pty) Limited;
 - 1.4.10 Shell Namibia Limited;
 - 1.4.11 Sonarep (South Africa) (Pty) Limited;
 - 1.4.12 South African Torbanite Mining and Refining Company Limited;
 - 1.4.13 Total South Africa (Pty) Limited;
 - 1.4.14 Total Namibia (Pty) Limited;
 - 1.4.15 Trek Petroleum (Pty) Limited;
 - 1.4.16 Zenex Oil (Pty) Limited.

2. The price at which petrol may, with effect from 1 December 1989, be sold in any place mentioned in column 1 of regulation 3, by any reseller to any other person, shall be the price indicated in column 2 of regulation 3 opposite the place concerned.

3. Column 1

Place	Column 2 Price of 93 octane petrol in cents per litre
Ai-Ais.....	125
Aminuis.....	122
Aminuis Garage.....	122
Arandis.....	111
Aranos.....	121
Ariamsvlei.....	124
Aroab.....	123
Asab.....	120
Aus.....	124
Ausnek.....	124
Bagani.....	127
Bethanien.....	123
Brandberg.....	113

3. Kolom 1	Kolom 2 Prys van 93 oktaan petrol in sent per liter	3. Column 1	Place	Column 2 Price of 93 octane petrol in cents per litre
Plek				
Braunfels	120	Braunfels		120
Buitepos	120	Buitepos		120
Bullsport	115	Bullsport		115
Chamaites	122	Chamaites		122
Chiebella-landgoed	125	Chiebella Estate		125
Coblens Winkl	119	Coblens Store		119
Cordowa	121	Cordowa		121
Dankbaar (Plaas)	123	Dankbaar (Farm)		123
Deka Konstr. Anderkant Usakos	116	Deka Konstr. Anderkant Usakos		116
Deka Konstr. Voor Usakos	113	Deka Konstr. Voor Usakos		113
Donkersand	113	Donkersand		113
Dordabis	118	Dordabis		118
Duikersvlei	121	Duikersvlei		121
Ekuja	118	Ekuja		118
Elbe Kopermyn	115	Elbe Copper Mine		115
Elders	120	Elders		120
Engela	123	Engela		123
Eorondemba	119	Eorondemba		119
Epikuro 10	121	Epikuro 10		121
Epikuro 3	121	Epikuro 3		121
Gamis	116	Gamis		116
Gamsberg	114	Gamsberg		114
Ghansies	116	Ghansies		116
Gibeon	119	Gibeon		119
Goageb	122	Goageb		122
Gobabis	118	Gobabis		118
Gochas	121	Gochas		121
Grootfontein	117	Grootfontein		117
Gross Barmen	117	Gross Barmen		117
Grunau	121	Grunau		121
Guises Winkel	117	Guises Store		117
Halali	121	Halali		121
Hardap Toeriste	119	Hardap Tourism		119
Haribes	119	Haribes		119
Hekel Diens	122	Hekel Service		122
Helmeringhausen	120	Helmeringhausen		120
Hentiesbaai	112	Henties Bay		112
Hochfeld	125	Hochfeld		125
Isabis	118	Isabis		118
J. G. Strydom	116	J. G. Strydom		116
K.E. 13	116	K.E. 13		116
K.E. 3	117	K.E. 3		117
Kalkfeld	117	Kalkfeld		117
Kalkrand	119	Kalkrand		119
Kamanjab	118	Kamanjab		118
Karasburg	121	Karasburg		121
Karibib	114	Karibib		114
Katimo Mulilo	134	Katimo Mulilo		134
Kavango Beesboerdery	121	Kavango Ranches		121
Keetmanshoop	119	Keetmanshoop		119
Khorixas	116	Khorixas		116
Klein Karas	124	Klein Karas		124
Klein-Aub	116	Klein-Aub		116
Klein-Aub Kopermyn	116	Klein-Aub Copper Mine		116
Koblens	126	Koblens		126
Koes	123	Koes		123
Kombat	119	Kombat		119
Korridor Pos 13	122	Korridor Pos 13		122
Kranzbergmyn	115	Kranzberg Mine		115
L B Garage	124	L B Garage		124
Leonardville	121	Leonardville		121
Lepel Winkel	116	Lepel Stores		116
Lithium Myn	114	Lithium Mine		114
Lüderitz	127	Lüderitz		127
Makannor	119	Makannor		119
Malthohe	117	Malthohe		117
Mangettie	121	Mangettie		121
Mariental	118	Mariental		118
Midgard	117	Midgard		117
Militaire Basis (Otjiwarongo)	115	Military Base (Otjiwarongo)		115
Mukwe	126	Mukwe		126
Musese	126	Musese		126

3. Kolom 1	Plek	Kolom 2 Prys van 93 oktaan petrol in sent per liter	3. Column 1	Place	Column 2 Price of 93 octane petrol in cents per litre
Mutjavikua F.		119	Mutjavikua F.		119
Myl 108		114	Myl 108		114
Myl 72		113	Myl 72		113
Namutoni		120	Namutoni		120
Nei-Neis		114	Nei-Neis		114
Nina		119	Nina		119
Nkurenkuru		126	Nkurenkuru		126
Nomtsas		116	Nomtsas		116
Noordburg		119	Noordburg		119
Nyangana		126	Nyangana		126
Oamites Myn		116	Oamites Mine		116
Okahandja		117	Okahandja		117
Okakarara		118	Okakarara		118
Okandjatu		120	Okandjatu		120
Okaukuejo		119	Okaukuejo		119
Okomatapati		120	Okomatapati		120
Okombahe		115	Okombahe		115
Omafu		123	Omafu		123
Omapumba Dienstsasie		123	Omapumba Service Station		123
Omaruru		115	Omaruru		115
Omatjette Konsessie		116	Omatjette Concession		116
Ombalantu		125	Ombalantu		125
Ombika		119	Ombika		119
Omitara Dorp		118	Omitara Town		118
Omitara Paaie		118	Omitara Roads		118
Omitara Waterwese		118	Omitara Water Affairs		118
Omuramba Plaas		124	Omuramba Farm		124
Ondangwa		122	Ondangwa		122
Onderombapa		120	Onderombapa		120
Onderombua Winkel		124	Onderombua Store		124
Ongwediva		123	Ongwediva		123
Onipa		122	Onipa		122
Opuwa		125	Opuwa		125
Orunaki		122	Orunaki		122
Oshakati		123	Oshakati		123
Oshikango		123	Oshikango		123
Oshikuku		123	Oshikuku		123
Oshivelo		119	Oshivelo		119
Osire		118	Osire		118
Otavi		117	Otavi		117
Otjhase		116	Otjhase		116
Otjimbingwe		115	Otjimbingwe		115
Otjinene		121	Otjinene		121
Otjituuo		120	Otjituuo		120
Otjiwarongo		115	Otjiwarongo		115
Otjiwarongo Pos 11		121	Otjiwarongo Pos 11		121
Otjowikambo Winkel		119	Otjowikambo Store		119
Otomboronga		121	Otomboronga		121
Outjo		117	Outjo		117
Plessis Plaas (Niswa)		120	Plessis Farm (Niswa)		120
Rehoboth		118	Rehoboth		118
Rehoboth Stasic		117	Rehoboth Station		117
Rietfontein (Uchab)		118	Rietfontein (Uchab)		118
Rietoog		115	Rietoog		115
Rosh Pinah		127	Rosh Pinah		127
Ruacana		126	Ruacana		126
Rundu		123	Rundu		123
Schlip		120	Schlip		120
Seeheim		121	Seeheim		121
Secis		117	Secis		117
Sesriem		116	Sesriem		116
Shadikongoro		127	Shadikongoro		127
Shitemo		125	Shitemo		125
Solitaire		114	Solitaire		114
Sorris-Sorris		115	Sorris-Sorris		115
Springvale		121	Springvale		121
Stampriet		119	Stampriet		119
Steinhausen		121	Steinhausen		121
Stop 95		117	Stop 95		117
Suderecke		121	Suderecke		121
Sukses		117	Sukses		117
Summerdown		121	Summerdown		121
Swakopmund		110	Swakopmund		110
Talismanis		122	Talismanis		122

3. Kolom 1**Plek**

Kolom 2
Prys van 93
oktaan petrol
in sent per
liter

Taranaki.....	121
Terracebaai.....	119
Torrabaai	119
Tses.....	122
Tsumeb	117
Tsumkwe	123
Tweeriviere	123
Tzobaa.....	118
Uhlenhorst.....	119
Uis.....	114
Usakos	113
Voorspoed Vulstasie	124
Vungu Vungu	124
Walvisbaai	109
Warmbad	123
Wérelidend	118
Wilhelmstal.....	115
Windhoek	115
Winswinkel	123
Witvlei	119

3. Column 1**Place**

Column 2
Price of 93
octane petrol
in cents
per litre

Taranaki.....	121
Terrace Bay	119
Torra Bay	119
Tses.....	122
Tsumeb	117
Tsumkwe	123
Tweeriviere	123
Tzobaa.....	118
Uhlenhorst.....	119
Uis	114
Usakos	113
Voorspoed Service Station	124
Vungu Vungu	124
Walvis Bay	109
Warmbad	123
Wérelidend	118
Wilhelmstal.....	115
Windhoek	115
Winswinkel	123
Witvlei	119

4. Hierdie Regulasies vervang enige kennisgewing wat voor 1 Desember 1989 ingevolge artikel 2 (1) (c) van die Wet uitgevaardig is of aan 'n herverkoper beteken is en waarby die prys waarteen petrol deur daarin die herverkoper verkoop kon word, voorgeskryf is.

DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOEDING**No. R. 2609****1 Desember 1989****AANSTELLING VAN LEDE VAN DIE SUID-AFRIKAANSE RAAD VIR NATUURWETENSKAPLIKES**

Die Minister van Staatkundige Ontwikkeling en van Nasionale Opvoeding het kragtens artikel 3 van die Wet op Natuurwetenskaplikes, 1982 (Wet No. 55 van 1982), die volgende persone tot aan die einde van die huidige termyn van die Raad op 31 Augustus 1991, as lid en as plaasvervangende lid van die Suid-Afrikaanse Raad vir Natuurwetenskaplikes aangestel:

Lid: Dr. H. J. Smith.*Plaasvervanger:* Dr. L. J. J. Cronje.**SUID-AFRIKAANSE VERVOERDIENSTE****No. R. 2573****1 Desember 1989****TRANSMED-REGULASIES****WYSIGINGSLYS**

Ingevolge die bevoegdheid aan my verleen by artikel 25 van die Wet op Diensvoorwaardes vir die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste, 1988 (Wet No. 41 van 1988), verleen ek, dr. D. J. de Villiers, Minister van Mineraal- en Energiesake en Openbare Ondernemings van die Republiek van Suid-Afrika, goedkeuring daarvan dat die Transmed-regulasies gepubliseer in Gouewermentskennisgewing No. R. 34 van 7 Januarie 1983, soos gewysig, verder soos volg gewysig word met ingang van 1 Oktober 1989:

REGULASIE 15

Vervang paragraaf (7) deur die volgende:

- (7) Transmed aanvaar aanspreeklikheid ingevolge hierdie regulasies vir die koste van mediese dienste wat voortspruit uit 'n ongeluk of voorval veroorsaak deur 'n derde party. In die geval van 'n suksesvolle derdeparty-eis is Transmed geregtig op 'n terugbetaling van die koste van die betrokke mediese dienste.

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION**No. R. 2609****1 December 1989****APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE SOUTH AFRICAN COUNCIL FOR NATURAL SCIENTISTS**

The Minister of Constitutional Development and of National Education has, in terms of section 3 of the Natural Scientists' Act, 1982 (Act No. 55 of 1982), appointed the following persons to be a member and an alternate member of the South African Council for Natural Scientists until the end of the present term of the Council on 31 August 1991:

Member: Dr H. J. Smith.*Alternate:* Dr L. J. J. Cronje.**SOUTH AFRICAN TRANSPORT SERVICES****No. R. 2573****1 December 1989****TRANSMED REGULATIONS****SCHEDULE OF AMENDMENT**

Under the powers vested in me by section 25 of the South African Transport Services Conditions of Service Act, 1988 (Act No. 41 of 1988), I, Dr D. J. de Villiers, Minister of Mineral and Energy Affairs and Public Enterprises of the Republic of South Africa, do hereby approve of the Transmed Regulations published in Government Notice No. R. 34 of 7 January 1983, as amended, being further amended as follows with effect from 1 October 1989:

REGULATION 15

Substitute the following for paragraph (7):

- (7) Transmed shall accept liability in terms of these regulations for the cost of medical services arising out of an accident or occurrence caused by a third party. In the case of a successful third party claim Transmed shall be entitled to a refund of the costs of the medical services concerned.

GOVERNMENT GAZETTE INDEX: REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Die **Government Gazette Index: Republic of South Africa** sorg vir die vinnige en maklike opsporing van kennisgewings in die Staatskoerante. Die ontsluiting van inligting oor enige onderwerp word vergemaklik deur middel van direkte onderwerpindeksering. Onderwerpe is alfabeties gerangskik en onderverdelings van elke onderwerp wissel van algemeen tot spesifiek. Die gebruiker word dus óf na 'n individuele kennisgewing verwys óf hy kan 'n oorsig van bestaande wetgewing oor 'n spesifieke onderwerp bekom.

Die Indeks is 'n besonder waardevolle hulpmiddel vir die regsteroep, plaaslike besture, biblioteke en kommersiële en industriële instellings.

Dit word uitgegee in drie sagteband kwartaalbande en 'n jaarlikse kumulasie in hardeband. Die subskripsieprys is R96 per jaar (plus AVB, posgeld en hanteringskoste). Microfiche-uitgawes is teen dieselfde prys beskikbaar. 'n **Cumulated Government Gazette Index (1979–1985)** bestaande uit twee volumes in hardeband, is ook beskikbaar teen R150 (plus AVB, posgeld en hanteringskoste). Bestellings moet geplaas word by:

Publikasie-afdeling	Kontakpersoon:
Die Staatsbiblioteek	Mev. C. M. Henning
Posbus 397	Tel. (012) 386-1661
Pretoria, 0001	

Die Staatsbiblioteek stel ook Staatskoerantindekse saam vir die TBVC-lande. Dit word jaarliks uitgegee en is by bogenoemde adres teen die volgende pryse beskikbaar:

Transkei:	R67,00
Bophuthatswana:	R82,00
Venda:	R71,00
Ciskei:	R36,00
(plus AVB, posgeld en hanteringskoste)	

Om addisionele publikasiekoste te voorkom word al die Indeks slegs in Engels gepubliseer.

GOVERNMENT GAZETTE INDEX: REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

The **Government Gazette Index: Republic of South Africa** provides quick and easy access to notices in the *Government Gazettes*. By means of direct subject indexing the retrieval of information on any subject is facilitated. Subjects are arranged alphabetically and subdivisions within each subject range from the general to the specific. Thus the user may either be directed to an individual notice or obtain an overview of existing legislation on a particular subject.

The Index is an especially valuable aid to the legal profession, local authorities, libraries, and commercial and industrial institutions.

It is published in three quarterly paperback issues and a hard cover annual cumulation. The subscription price is R96 p.a. (plus GST, postage and handling charges). Microfiche editions are available at the same price. A hard cover, two-volume **Cumulated Government Gazette Index (1979–1985)** is also obtainable at R150 (plus GST, postage and handling charges). Orders should be placed with:

Publications Division	Contact person:
The State Library	Mrs C. M. Henning
P.O.Box 397	Tel. (012) 386-1661
Pretoria, 0001	

The State Library also produced Government Gazette Indexes for the TBVC countries. These are published annually and are available from the above address at the following prices:

Transkei:	R67,00
Bophuthatswana:	R82,00
Venda:	R71,00
Ciskei:	R36,00
(plus GST, postage and handling charges)	

LYS VAN VASTE TARIEWE EN VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS IN DIE STAATSKOERANT VANAF 1 MEI 1989

LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES IN THE GOVERNMENT GAZETTE FROM 1 MAY 1989

LYS VAN VASTE TARIEWE		LIST OF FIXED TARIFF RATES	
<i>Gestandaardiseerde kennisgewings</i>	<i>Tarief per plasing</i>	<i>Standardised notices</i>	<i>Rate per insertion</i>
Besigheidskennisgewings	R 10,00	Administration of Estates Acts notices: Forms J 297, J 295, J 193 and J 187	4,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J 297, J 295, J 193 en J 187	4,00	Business notices.....	10,00
Derdeparty-assuransie-eise om skadevergoeding Vorm MVA	5,00	Butcher's notices	10,00
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J 28, J 29, Vorms 1 tot 9.....	8,00	Change of name (two insertions)	40,00
L.W.—Vorms 2 en 9—bykomstige verklarings volgens woordetal-tabel, toegevoeg tot die basiese tarief.		Insolvency Act and Company Acts notices: J 28, J 29, Forms 1 to 9	8,00
Naamsverandering (twee plasings)	40,00	N.B.—Forms 2 and 9—additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Onopgeëiste geld—slegs in die buitegewone Staatskoerant, sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van 'n "naam, adres en bedrag")	2,00	Lost life insurance policies Form VL.....	4,00
Slagterskennisgewings.....	10,00	Slum Clearance Court notices, per language per premises	8,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per taal, per perseel....	8,00	Third party insurance claims for compensation Form MVA ..	5,00
Verlore lewensversekeringspolisse Vorm VL.....	4,00	Unclaimed moneys—only in the extraordinary Government Gazette, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount").....	2,00
<i>Nie-gestandaardiseerde kennisgewings</i>			
Dranklisensie-kennisgewings in buitegewone Staatskoerant:		<i>Non-standardised notices</i>	
(i) Transvaal verskyn voorlaaste Vrydag in Junie. Sluitingsdatum vir indiening eerste Vrydag in Junie ..	14,00	Company notices:	
(ii) Kaap verskyn voorlaaste Vrydag in November. Sluitingsdatum vir indiening eerste Vrydag in November ..	14,00	Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings-up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends	19,00
(iii) OVS verskyn voorlaaste Vrydag in Januarie. Sluitingsdatum vir indiening eerste Vrydag in Januarie ..	14,00	Declaration of dividend with profit statements, including notes	44,00
(iv) Natal verskyn voorlaaste Vrydag in April. Sluitingsdatum vir indiening eerste Vrydag in April ..	14,00	Long notices: Transfer, changes with respect to shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	66,00
Laat aansoeke vir plasing in gewone Staatskoerant.....	87,00	Liquidator's and other appointees' notices	14,00
Geregtelike en ander openbare verkope:		<i>Liquor Licence notices in extraordinary Gazette:</i>	
Geregtelike verkope	38,00	(i) Transvaal appear on last Friday but one in June. Closing date for acceptance first Friday in June	14,00
Openbare veelings, verkope en tenders:		(ii) Cape appear on last Friday but one in November. Closing date for acceptance first Friday in November	14,00
Tot 75 woorde.....	11,00	(iii) OFS appear on last Friday but one in January. Closing date for acceptance first Friday in January ..	14,00
76 tot 250 woorde	30,00	(iv) Natal appear on last Friday but one in April. Closing date for acceptance first Friday in April.....	14,00
251 tot 350 woorde (meer as 350 woorde bereken volgens woordetal-tabel).....	46,00	Late applications for publication in ordinary Government Gazette	87,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika (volgens sentimeter tarief vir departemente)		<i>Orders of the Court:</i>	
Likwidateurs en ander aangestelde se kennisgewings.....	14,00	Provisional and final liquidations or sequestrations	25,00
Maatskappykennisgewings:		Reductions or changes in capital, mergers, offer of compromise	66,00
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasies, ens.; sluiting van oordrag- of lederegisters en/of verklaring van dividende	9,00	Judicial managements, <i>curator bonus</i> and similar and extensive rules <i>nisi</i>	66,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	44,00	Extension of return date	8,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies	66,00	Supersessions and discharge of petitions (J 158)	8,00
Orders van die Hof:		Sales in executions and other public sales:	
Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies	25,00	Sales in execution	38,00
Verlagings of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking	66,00	Public auctions, sales and tenders:	
Geregtelike besture, <i>curator bonus</i> en soortgelyke en uitgebreide bevele <i>nisi</i>	66,00	Up to 75 words	11,00
Verlenging van keerdatum	8,00	76 to 250 words	30,00
Tersydestelling en awysings van petisies (J 158)	8,00	251 to 350 words (more than 350 words—calculate in accordance with word count table)	46,00

WOORDEТАL-TABEL

Vir algemene kennisgewings wat nie onder bovenmelde opskrifte met vaste tariewe ressorteer nie en wat 1 600 of minder woorde beslaan, moet die tabel van woordetal-tariewe gebruik word. Kennisgewings met meer as 1 600 woorde, of waar twyfel bestaan, moet vooraf ingestuur word soos in die Voorwaardes par. 10 (2), voorgeskryf:

WORD COUNT TABLE

For general notices which do not belong under above-mentioned headings with fixed tariff rates and which comprise 1 600 or less words, the rates of the word count table must be used. Notices with more than 1 600 words, or where doubt exists, must be sent in before publication as prescribed in par. 10 (2) of the Conditions.

Aantal woorde in kopie Number of words in copy	Een plasing One insertion	Twee plasings Two insertions	Drie plasings Three insertions
1– 100.....	R 14,00	R 20,00	R 24,00
101– 150.....	21,00	30,00	36,00
151– 200.....	28,00	40,00	48,00
201– 250.....	35,00	50,00	60,00
251– 300.....	42,00	60,00	72,00
301– 350.....	49,00	70,00	84,00
351– 400.....	56,00	80,00	96,00
401– 450.....	63,00	90,00	108,00
451– 500.....	70,00	100,00	120,00
501– 550.....	77,00	110,00	132,00
551– 600.....	84,00	120,00	144,00
601– 650.....	91,00	130,00	156,00
651– 700.....	98,00	140,00	168,00
701– 750.....	105,00	150,00	180,00
751– 800.....	112,00	160,00	192,00
801– 850.....	119,00	170,00	204,00
851– 900.....	126,00	180,00	216,00
901– 950.....	133,00	190,00	228,00
951– 1 000.....	140,00	200,00	240,00
1 001– 1 300.....	182,00	260,00	312,00
1 301– 1 600.....	224,00	320,00	384,00

BELANGRIKE AANKONDIGING SLUITINGSTYE VIR WETLIKE KENNISGEWINGS EN GOEWERMENTS-KENNISGEWINGS

1989

Die sluitingstyd is stiptelik 15:00 op die volgende dae:

- 20 Desember, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag 29 Desember.
- 28 Desember, Donderdag, die die uitgawe van Vrydag 5 Januarie.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgiving wel, onder spesiale omstandighede aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word.

Wanneer 'n aparte Staatskoerant verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie ingedien word.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT CLOSING TIMES FOR LEGAL NOTICES AND GOVERNMENT NOTICES

1989

The closing time is 15:00 sharp on the following days:

- 20 December, Wednesday, for the issue of Friday 29 December.
- 28 December, Thursday, for the issue of Friday 5 January.

Late notices will be published in the subsequent issue. If, under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged.

The copy for a separate Government Gazette must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication.



Hou Suid-Afrika skoon!

Keep South Africa clean!

INHOUD			CONTENTS		
No.	Bladsy No.	Koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
GOEWERMENSKENNISGEWINGS					
Administrasie: Raad van Afgevaardigdes					
<i>Goewermenskennisgewing</i>			GOVERNMENT NOTICES		
R. 2636 Kinderwet (33/1960): Regulasies	1	12201	Administration: House of Delegates		
Finansies, Departement van					
<i>Goewermenskennisgewings</i>			<i>Government Notice</i>		
R. 2571 Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 4 (No. 4/41).....	3	12201	R. 2636 Children's Act (33/1960): Regulations.....	1	12201
R. 2572 do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/4/75)....	4	12201	Agricultural Economics and Marketing, Department of		
R. 2630 Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/200).....	4	12201	<i>Government Notices</i>		
R. 2631 do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/2/24)....	5	12201	R. 2626 Marketing Act (59/1968): Deciduous Fruit Scheme: Restriction on deliveries of deciduous fruit: Amendment	17	12201
R. 2632 do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/2/25)....	7	12201	R. 2627 do.: Dried Fruit Scheme: Levy and special levy.....	19	12201
R. 2633 do.: Wysiging van Bylae 6 (No. 6/21)	8	12201	Finance, Department of		
Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van			<i>Government Notices</i>		
<i>Goewermenskennisgewings</i>			R. 2571 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 4 (No. 4/41)	3	12201
R. 2626 Bemerkingswet (59/1968): Sagtevrugteskema: Beperking op leverings van sagtevrugte: Wysiging	17	12201	R. 2572 do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/4/75).....	4	12201
R. 2627 do.: Droëvrugteskema: Heffing en spesiale heffing	19	12201	R. 2630 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/200)	4	12201
Mannekrag, Departement van			R. 2631 do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/2/24).....	5	12201
<i>Goewermenskennisgewings</i>			R. 2632 do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/2/25).....	7	12201
R. 2645 Loonwet (5/1957): Intrekking van Loonvasstelling 440: Sementnywerheid, R.S.A.....	20	12201	R. 2633 do.: Amendment of Schedule 6 (No. 6/21)	8	12201
R. 2646 do.: Intrekking van Loonvasstelling 437: Dameskousnywerheid, Oos-Londen en Parys.....	20	12201	Manpower, Department of		
R. 2647 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Drank- en Spysesieringsbedryf, Pietermaritzburg: Hernoeming van Hoofooreenkoms.....	21	12201	<i>Government Notices</i>		
R. 2648 do.: do.: Wysiging van Hoofooreenkoms.	21	12201	R. 2645 Wage Act (5/1957): Cancellation of Wage Determination 440: Cement Manufacturing Industry, R.S.A.....	20	12201
Mineraal- en Energiesake, Departement van			R. 2646 do.: Cancellation of Wage Determination 437: Ladies' Stockings Industry, East London and Parys	20	12201
<i>Goewermenskennisgewing</i>			R. 2647 Labour Relations Act (28/1956): Liquor and Catering Trade, Pietermaritzburg: Renewal of Main Agreement	21	12201
R. 2634 Wet op Petroleumprodukte (120/1977): Regulasies: Pryse waarteen petrol deur herverkopers in Suidwes-Afrika, Caprivi-Zipfel en Walvisbaai verkoop mag word ..	24	12201	R. 2648 do.: do.: Amendment of Main Agreement	21	12201
Nasionale Opvoeding, Departement van			Mineral and Energy Affairs, Department of		
<i>Goewermenskennisgewing</i>			<i>Government Notice</i>		
R. 2609 Wet op Natuurwetenskaplikes (55/1982): Suid-Afrikaanse Raad vir Natuurwetenskaplikes: Aanstelling van lede.....	28	12201	R. 2634 Petroleum Products Act (120/1977): Regulations: Prices at which petrol may be sold by resellers in South West Africa, Caprivi-Zipfel and Walvis Bay	24	12201
Suid-Afrikaanse Vervoerdienste			National Education, Department of		
<i>Goewermenskennisgewing</i>			<i>Government Notice</i>		
R. 2573 Wet op Diensvoorraarde vir die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste (41/1988): Transmed-regulasies: Wysigingslys	28	12201	R. 2609 Natural Scientists' Act (55/1982): South African Council for Natural Scientists: Appointment of members	28	12201
South African Transport Services			South African Transport Services		
<i>Goewermenskennisgewing</i>			<i>Government Notice</i>		
R. 2573 South African Transport Services Conditions of Service Act (41/1988): Transmed Regulations: Schedule of Amendment	28	12201	R. 2573 South African Transport Services Conditions of Service Act (41/1988): Transmed Regulations: Schedule of Amendment	28	12201